



EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV Rahvakomissaride käskkirjade ja juhendite, Eesti NSV maakondade ja linnade töötava rahva saadikute Nõukogude ja nende täitevkomiteede otsuste ja korralduste kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР, приказов и инструкций Народных Комиссаров Эстонской ССР, решений и распоряжений Советов депутатов трудящихся и исполнительных комитетов уездов и городов Эстонской ССР.

№ 53

27. mail
27. мая

1941

II.

Art. 838. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus auruseadiste ehituse, korraspidamise ja järelevalve kohta.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о правилах устройства, содержания и освидетельствования паростановок.

839. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus määralise sundkindlustuse kohta.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об обязательном окладном страховании.

III.

840. Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari käskkiri nr. 175 kaubanduslikust võrgust kauba müümise kohta asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele.
— Lisa.

841. Kohalikkude nõukogude elamufondi majades mitteiluruumide üürimise normaalering.

Типовой договор на аренду нежилых помещений в домах жилищного фонда местных советов.

842. Eesti NSV Töö Rahvakomissari käskkiri nr. 88 riiklike ja kooperatiivsete organisatsioonide poolt õigeaegseks teatiste esitamiseks ebatavalise võlgnevuse kohta töötasude alal. — Lisa.

Приказ Народного Комиссара Труда Эстонской ССР № 88 в целях своевременного представления государственными и кооперативными организациями сведений о ненормальной задолженности по зарплате. — Приложение.

843. Eesti NSV Töö Rahvakomissari käskkiri nr. 412-12 ühtsete töönormide rakendamise kohta ehitustööde alal. — Väljavõte.

Приказ Народного Комиссара Труда Эстонской ССР № 412-12 единых норм выработки и расценок на строительные работы. — Выписка.

844. Eesti NSV Põllutöö Rahvakomissari otsus mesilastaudide tõrje otstarbel mesilaste ja mesilassaaduste väljaveoks suletud piirkonna määramise kohta.

IV.

845. Otsus kauplemise aja kohta Pärnu linna administratiivpiires asuvas kaupluses ja ladudes.

II.

838. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

m ä ä r u s

auruseadiste ehituse, korraspidamise ja järelevalve kohta.

1. peatükk.

Mõisted ja määruse ulatus.

§ 1. Auruseadiseks käesolevas määruses loetakse aurukatel, aurumahuti ja ökonomaiser.

§ 2. Aurukatlaks loetakse kinnine nõu, milles vesi soojuse mõjul muudetakse auruks, mis omab rõhu üle atmosfäärse rõhu ja mida kasutatakse väljaspool seda nõu.

Väikekatlaks loetakse aurukatel, mille töö rõhk on üle 0,5 at, kui töö rõhu atmosfääride arvu korrutis küttepinna ruutmeetrite arvuga on suurem kui 2, kuid ei ole üle 10.

Pisikatlaks loetakse aurukatel, mille töö rõhk on üle 0,5 at, kui töö rõhu atmosfääride arvu korrutis küttepinna ruutmeetrite arvuga ei tõuse üle 2.

Madalrõhukatlaks loetakse aurukatel, mis töötab aururõhumisega kuni 0,5 atmosfääri.

§ 3. Aurumahutiks loetakse kinnine nõu, mis seisab veeauru või teiste vedelikkude aurude rõhu all, olenemata sellest, kas aur juhatakse nõusse väljaspoolt või tekivad nõus eneses gaasid või aurud, missuguseid kasutatakse selles nõus.

§ 4. Ökonomaiseriks loetakse kinnine nõu, milles üle atmosfäärse rõhu all aurukatla toitevett soojendatakse kuumade gaasidega.

§ 5. Aurukatlad liigitatakse liikuvateks ja kohtkindlateks. Liikuvaks aurukatlas loetakse katel, mis oma ülesannete või oma ehitusviisi järgi on ehitatud liikuvaks; kõik teised aurukatlad, mis nõuavad kindlat alust ja tarbekorral sissemüürimist, loetakse kohtkindlateks.

§ 6. Aurukatla või ökonomaisereri küttepinnaks loetakse ühelt poolt veega ja teiselt poolt küttegaasidega kokkupuutuvad seadiseosade pinnad, mõõdetud tule poolt.

§ 7. Kunstlikuks tõmbeks loetakse tõmme, mis saadakse mitte korstna läbi, vaid muul teel, kusjuures selle tõmbe suurus imevtõmbe juures on üle 25 mm veesammast, mõõdetud pärast viimast katla suitsukäiku, ja suruvtõmbe juures üle 30 mm veesammast, mõõdetud restide all.

§ 8. Rõhu all mõistetakse käesolevas määruses manomeetriga mõõdetud rõhku, mis on üle atmosfäärse rõhu, väljendatud kilogrammides ühele ruutsentimeetrile. Rõhu üksuse — üks atmosfäär — all mõistetakse ühe kilogrammilist rõhku ühele ruutsentimeetrile.

§ 9. Töörõhu all mõistetakse suurimat lubatavat rõhku aurukatlas, aurumahutis või ökonomaiseris.

§ 10. Käesolevale määrusele alluvad Tehnilise Inspektuuri järelevalvele kuuluvad auruseadised:

- 1) aurukatlad, millede küttepinna ruutmeetrite arvu korrutis töörõhu atmosfääride arvuga on üle 0,5;
- 2) aurumahutid, millede töörõhk on üle 0,5 atmosfääri ja maht üle 50 liitri, kui seejuures mahuliitrite arvu korrutis töörõhu atmosfääride arvuga on suurem kui 300;
- 3) ökonomaiserid:
 - a) ribitoru-ökonomaiserid, millede küttepinna ruutmeetrite arvu korrutis töörõhu atmosfääride arvuga on vähemalt 500;
 - b) kõik teise ehitusviisiga ökonomaiserid, millede küttepinna ruutmeetrite arvu korrutis töörõhu atmosfääride arvuga on vähemalt 150.

2. peatükk.

Auruseadiste ehitusmaterjal ja ehitusviis.

§ 11. Auruseadiste ehitusmaterjal ja ehitusviis peavad vastama teaduse ja tehnika nõuetele, samuti Tehnilise Inspektuuri poolt kehtestatud auruseadiste ehitamise eeskirjadele, normidele ja juhistele.



49702

§ 12. Välismailt sisseveetud auruseadiseid, kui nende materjal või ehitusviis ei vasta ENSV-s kehtivatele määrustele ja normidele, lubatakse tarvitada juhul, kui materjali ja ehitusviisi kohta esitatakse ametlik dokument, et need vastavad tähendatud maa sunduslikkudele normidele.

Ökonomaiser peab olema ehitatud töörohule, mis vähemalt 20% võrra ületab ökonomaiseriga ühendatud aurukatla töörohku.

See nõue ei ole kehtiv ökonomaiserite kohta, mis on üles seatud enne 28. juuni 1940 määruse jõustumist.

§ 13. Aurukatla kere seinu ja nende osi ei tohi valmistada malmist.

Madalrõhukatla, mille küttepind ei ole üle 50 m², ja aurumahuti keret ja nende osi võib valmistada malmist, kui see ei tekita mingit hädaohtu ja kui seda nõuab tööstuse iseloom. See nõue ei ole kehtiv enne käesoleva määruse jõustumist üles seatud madalrõhukatelde kohta.

§ 14. Tulega või küttegaasidega kokkupuutuvad katlakere osad peavad olema vähemalt 100 mm allpool kõige madalamat katla jaoks kindlaksmääratud veepinda.

§ 15. Paragrahv 14 nõudeid ei kohaldata:

- 1) katla osade kohta, millega küttegaasid puutuvad kokku olles liikunud pikuti küttepinda, mis loomuliku tõmbe puhul 20 korda suurem restipinnast ja kunstliku tõmbe puhul 40 korda suurem restipinnast. Sellejuures restideta kateldes loetakse restipinna suuruseks neljakordne esimese suitsukäigu põiklõikepind mõõdetud kõige laiemas kohas;
- 2) katla osade kohta, mis koosnevad ainult torudest, mille sisemine läbimõõt on alla 100 mm ja nende ühenduseks tarvitatavatest toruosadest.

3. peatükk.

Aurukatelde varustus.

1. jagu.

Kaitseventiilid.

§ 16. Aurukatlad, peale § 17 tähendatute, peavad olema varustatud vähemalt kahe üksteisest sõltumata kaitseventiiliga. Kaitseventiilide ehitusviis ja koormatus peab olema niisugune, et kaitseventiilid avaneksid kohe aururõhu tõusmisel üle töörohku.

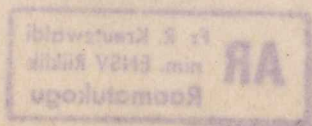
§ 17. Üks kaitseventiil lubatakse seada üles:

- 1) madalrõhu aurukateldel;
- 2) väike- ja pisikateldel;
- 3) elektriga köetavatel kateldel võimsusega kuni 100 kW.

§ 18. Kaitseventiilide ehitusviis peab võimaldama katla tegevuse ajal ventiili ülestõstmist läbipuhumise otstarbeks.

Katla tegevuse ajal ei ole lubatav vihi nihkumine kaitseventiili vinnakul. Viht peab olema ühest tükist ja asuma vinnaku välisotsal.

Juurdepäas kaitseventiilidele peab olema hõlbus.



§ 19. Ventiilide mõõdud peavad olema valitud nõnda, et ventiilide üldine tegev läbilaske minimaalne põiklõikepind vastaks järgmistele valemitele:

1) $F = \frac{7,5 H}{p + 1}$ — hariliku tõusuga kaitseventiilide juures.

2) $F = \frac{2,5 H}{p + 1}$ — täie tõusuga kaitseventiilide juures.

Nendes valemites tähendavad:

F — ventiilide tegev läbilaske pind sm²;

H — katla küttepind m²;

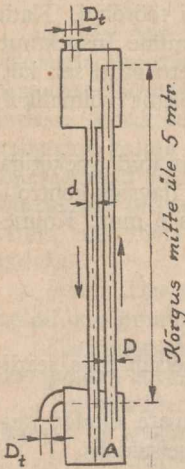
p — katla tööõhk atmosfäärides.

Täie tõusuga kaitseventiiliksi loetakse kaitseventiil, mille klapi tõus on vähemalt 1/4 klapi läbimõõdust. Elektriga köetavate katelde kaitseventiilide arvestamisel tuleb valemites küttepinda (H) asemele asetada 1/20 tarvitavast energiast kilovattides.

§ 20. Ühe ventiili läbimõõt peab olema mitte alla 15 mm ja mitte üle 100 mm. Vihiga koormatud kaitseventiilide juures ei tohi ülerõhk ventiilile olla üle 600 kg.

§ 21. Madalrõhukatlaid on lubatud varustada kaitseventiilidega, mille tegev läbilaske põiklõikepind on ainult 1/3 § 19 tähendatud suuruselt.

Püsttorude seadis.



Madalrõhukatlaid on lubatud varustada kaitseventiili asemel ka kõrval oleval joonisel kujutatud püsttorude seadisega, mis ei lase tõusta aururõhku katlas üle lubatava tööõhu, kui selle seadise mõõdud on valitud vastavalt alljärgnevatele mõõtudele.

Seadise alumine mahuti (A) tuleb asetada kõrgemale katlas olevast vee-pinnast.

Katla küttepind m ²	Torude sisemine läbimõõt		Mahutite ühendusflanside sisemine läbimõõt (Dt) mm
	(d) mm	(D) mm	
0—5	25	38	suurem kui 38 mm
5—15	38	63	„ „ 63 „
15—50	45	80	„ „ 80 „
50—100	2 püsttorude seadist viimatinimetatud suurus.		
üle 100	iga järgmise 50 m ² küttepinna jaoks tuleb juurde lisada uus püsttorude seadis viimatinimetatud suurus.		

Ühises grupis asuvad, kuid üksteisest eraldatavad aurukatlad peavad olema varustatud igaüks eraldi vastava püsttoruseadisega.

Ühises grupis asuvad ja üksteisest mitteeraldatavad aurukatlad võivad olla varustatud ühise vastava püsttoruseadisega.

Püsttoruseadise torudel ei tohi olla mingit kraani, ventiili ega teisi abinõusid katla siseruumi eraldamiseks välisest õhust. Püsttoruseadist tuleb hästi kaitsta külma eest.

§ 22. Keelatud on:

- 1) töötada aurukatlega üle lubatud töö rõhu;
- 2) omavoliline kaitseadiste lubatud koormatuse suurendamine ja nende tegevuse halvamine;
- 3) auru võtmine kaitseventiili karbi ja katla kere vahelisest ühendustorust.

2. jagu.

Manomeetrid.

§ 23. Iga aurukatel peab olema varustatud õietinäitaja atmosfäärilise jaotusega manomeetriga. Manomeetri numbrilaud peab võimaldama rõhu näitamist katla veerõhuproovil. Madalrõhukatla manomeeter peab võimaldama rõhu näitamist vähemalt 1 at. Manomeetri numbrilauale peab katla valdaja või tema voliniku poolt olema tõmmatud nähtav punane joon kohale, kus asub osuti töö rõhul. Katla manomeetri näitamiste lubatavad kõrvalekaldumised määrab Tehniline Inspektor.

§ 24. Manomeeter peab olema hästi valgustatud ja manomeetri osuti seis kütjale igal ajal takistuseeta ja selgesti nähtav. Manomeeter peab olema võimalikult hästi kaitstud katla kiirgamissoojuse eest.

§ 25. Manomeetri ühendustoru katlega peab olema varustatud veekotiga. Manomeetri ja veekoti vahel peab olema kolmekäiguga kraan ühes flansiga kontrollmanomeetri jaoks. Flansi läbimõõt peab olema 38 mm ja paksus 6 mm. Kolmekäiguga kraanil tulevad märkida kõikude sihid.

3. jagu.

Veeseisunäitajad.

§ 26. Iga aurukatel peab olema varustatud vähemalt 2 veeseisunäitaja seadisega, milledest üks peab olema veeseisuklaas.

Väikekatelde, pisikatelde, madalrõhukatelde ja elektriga köetavate katelde juures on lubatud tarvitada üht veeseisunäitajat, mis peab olema veeseisuklaas.

§ 27. Iga veeseisunäitaja peab olema iseseisvalt otsekoheses ühenduses aurukatlega. Erand lubatakse veekolonni kohta, mille peale võib asetada veeseisukraane ja -klaase, kui veekolonni on ühendatud katla auru- ja veeruumiga eraldi torude abil, igaüks sisemise põiklõikepinnaga mitte alla 4400 mm².

§ 28. Veeseisukraane ja -klaase katlega ühendavate torude sisemised läbimõõdud peavad olema:

- 1) sirgete läbitorgatavate torude juures vähemalt 20 mm;
- 2) kõverate torude juures vähemalt 35 mm, kui katla küttepind on alla 25 m²,
- 3) kõverate torude juures vähemalt 45 mm, kui katla küttepind on 25 m² ja rohkem.

Need torud ei tohi olla malmist, välja arvatud madalrõhukatelde juures, ja peavad olema hästi kaitstud küttegaaside mõju vastu. Veeseisukraanide ja -klaaside kanalid peavad olema sisemise läbimõõduga vähemalt 8 mm.

Väikekatelde ja pisikatelde juures on lubatud seada üles veeseisukraane ja -klaase sisemise läbimõõduga vähemalt 6 mm.

§ 29. Veeseisukraanid ja -klaasid peavad olema niisuguse ehitusviisiga, et ummistuste kõrvaldamiseks neid võib katla tegevuse ajal läbi torgata sirgjoonelises sihis. Veeseisuklaasi hoidjate ehitusviis peab olema sarnane, et tihenduse läbi ei suletaks veeklaasi avaust.

§ 30. Veeseisuklaasid peavad olema hästi valgustatud, hõlpsalt käsitsetavad ja nõnda üles seatud, et kütja alatisest seisukohast neis selgesti on näha katla veepind kui ka lubatud madalaima veepinna märk.

§ 31. Veeseisuklaas peab olema varustatud kaitseabinõuga, kuid see kaitseabinõu ei tohi takistada veeseisu järele valvamist.

§ 32. Katlas lubatav madalaim veepind peab olema tähistatud veeseisunäitaljal või viimase juures erilise kohtkindla märgiga. See märk ei ole nõutav elektriga kätavate aurukatelde juures.

Alumine veeseisukraan peab asetsema madalaima lubatava veepinna kõrgusel, kuna ülemine peab olema ühendatud aururuumiga.

§ 33. Mitme aururuumiga ja iseseisvate veepindadega katelidel arvestatakse need katlaosad kui üksikud katlad ja igaüks neist peab olema varustatud nõutavate veeseisunäitajatega.

4. jagu.

Toiteseadised.

§ 34. Aurukatlad küttepinnaga 10 m² ja vähem peavad olema varustatud vähemalt ühe toiteseadisega ja aurukatlad küttepinnaga üle 10 m² vähemalt kahe üksteisest sõltumata toiteseadisega. Iga toiteseadis peab olema võimeline andma katlasse kahekordse normaalkoormuse juures tarvismineva veehulga. Kui katelt toidetakse kolme või enam toiteseadisega, peab olema võimalik toita katelt igal ajal toiteseadiseid üheaegselt kahekaupa rakendades; niisugusel korral kaks koos töötavat toiteseadist peavad võimelt vastama ülaltähendatud nõuetele. Kaks või rohkem katelt, mis töötavad ühele aurumagistraalile, loetakse toiteseadiste suhtes üheks katlaks.

§ 35. Üks toiteseadistest peab olema pump või veevärk, välja arvatud vedurikatlad, kus pumba asemel võib olla ka teist süsteemi toiteseadis.

Käsi-pumpa võib tarvitada katelde juures, mille küttepind ei ole üle 10 m², kui küttepinna ruutmeetrite arvu korrutis töörohu atmosfääride arvuga ei ole üle 100.

Toiteseadisena võib kasutada veevärki, kui vee minimaalne rõhk on aurukatla juures 1½ at kõrgem katla töörohust.

§ 36. Toitetoru peab olema varustatud katla sisemise rõhuga suletava ja võimalikult katla kere läheduses asuva vastuventiiliga. Peale selle peab toitetorul olema sulgemisseadis katlakere ja vastuventiili vahel. Vastuventiil ei ole nõutav väikekatelde, pisikatelde ja madalrõhukatelde juures.

Kui toiteseadis on ühenduses veevärgiga, siis peab olema sulgemisseadis toitetorul. Katlasse viiv toitetoru peab olema asetatud võimalikult nõnda, et võimatu on katla tühjaksjooksmine vastuventiili läbi.

§ 37. Mitme veepinnaga katla toitmine peab olema korraldatud nõnda, et iga iseseisvat katlaosa võib toita igal ajal eraldi.

§ 38. Toiteseadised peavad olema seatud üles kohtadesse, kuhu katla meeskond pääseb kiiresti ja takistamata. Vähemalt üks toiteseadis peab olema katlaruumis või katlaruumi kõrvalolevas ruumis. Toiteventiilid ja sulgemisseadised peavad olema kergesti kättesaadavad ja kaitstud küttegaaside eest.

§ 39. Liikuvad katlad küttepinnaga alla 18 ruutmeetrit, mis on tarvitusele võetud enne 27. maid 1932, võivad kuni nende katelde tarvituseni jääda töötama ühe toiteseadisega.

5. jagu.

Mitmesugused seadised.

§ 40. Kõik katlast väljuvad aurutorud peavad olema varustatud sulgemis-seadisega võimalikult katlakere läheduses.

Kui ühele aurumagistraalile töötavad mitmesuguse rõhuga katlad, siis madalama rõhuga katelde ja üldaurumagistraali vahel olevatele torustikkudele tuleb asetada vastuventiilid.

§ 41. Igal katlal peab olema seadis katla läbipuhumiseks ja vee täielikuks väljalaskmiseks. Läbipuhumisetoru sisemine läbimõõt peab vastama katlavee omadustele ja olema vähemalt 25 mm. Üle 50 mm läbimõõduga läbipuhumisekraanil peab olema all väljasurumisekrui. Läbipuhumiseadised peavad olema kaitstud küttegaaside eest ja asetatud nõnda, et kütjal oleks takistamata juurdepääs. Hoonetes asuvatel aurukateldel peab läbipuhumiseadise toru väljuma kohale, kus väljavoolav aur ei tekita mingit ohtu.

§ 42. Aurukatlad peavad olema varustatud luukidega sel määral, et veepool-seid katlaosi on võimalik täielikult puhastada. Katlasse sisseronimise ovaalavaus-tega luugid peavad olema suurusega vähemalt 300×400 mm, sõõrikujulised läbi-mõõdus vähemalt 400 mm.

§ 43. Aurukatelde puhastamiseks ja järele vaatamiseks tule poolt peavad olema katla müürituses vastavad avaused suurusega vähemalt 400×500 mm. Need avaused on ka siis tarvilikud, kui on olemas seadised, mis katla osadelt tule poolt mehaani-liselt kõrvaldavad põlemisjäänused.

§ 44. Katla varustus peab olema hästi kaitstud põlemisproduktide mõju eest ja ligipääs varustusele peab olema hõlbus. Kui katla varustus on asetatud kõrgele, siis peab olema kindlustatud ohutu ligipääs selle juurde korralikkude redelite või alatiste rõdude kaudu. Ligipääs varustusele ja katla osadele ei tohi olla takistatud kütteinete, tuhaga või muude ainetega.

§ 45. Aurutorud katlamajasse kui ka teistesse ruumidesse peavad olema hästi isoleeritud või eraldatud võre-ga inimeste tegutsemise ja liikumise piirkondadest.

§ 46. Tehnilisel Inspektuuril on õigus nõuda, et alates 100 m² küttepinnaga aurukatelde juures oleks katlaruumis üles seatud signalisatsioon ruumidest, kus auru tarvitatakse, kütja hoiatamiseks masinate käima- ja seismapanemisest ja auru tarvitamise lõpetamisest.

§ 47. Igal aurukatlal, mis üles seatud pärast 1. jaanuari 1931, peab olema katla esiküljele kinnitatud metallsilt andmetega:

- 1) katla valmistanud tehase nimi ja asukoht;
- 2) tehase järjekorraline aurukatla number;
- 3) katla ehitusaasta;
- 4) katla ehitamisel töötamiseks lubatud töö rõhk.

See nõue ei ole kehtiv enne käesoleva määruse jõustumist töössevõetud madal-rõhu- ja pisikatelde kohta.

4. peatükk.

Aurumahutite varustus.

§ 48. Aurumahutid peavad olema varustatud kaitseventiiliga, mille ehitusviis ja koormatus ei võimalda aurumahutis rõhku tõusta üle töö rõhu.

§ 49. Aurumahutid peavad olema varustatud manomeetriga vastavalt §§ 23—25 nõuetele. Kui aurumahuti sisu mõju all manomeeter võib rikkeda, siis lubatakse manomeetri asemele üles seada temperatuurimõõtja, millel peab olema punane joon lubatud kõrgeima temperatuuri juures.

§ 50. Kaitseventiil ja manomeeter tulevad asetada niisugusele kohale, kus aurumahuti täiteaine ei saa takistada nende töötamist. Kui tööstuse iseloom ei võimalda asetada manomeetrit ja kaitseventiili otsekohe aurumahuti külge, siis on lubatud asetada neid aurutorule võimalikult aurumahuti lähedusse nii, et auruventiili sulgemisega neid ei lülitata välja tegevusest. Õn mitu aurumahutit ühesuguse töösurvega ühendatud ühisele aurutorule, lubatakse kaitseventiili ja manomeetrit asetada sellele torule enne mahuteid.

§ 51. Aurumahutid, mis töötavad sama rõhuga kui aurutorustikuga ühendatud suurima rõhuga katel, ei vaja erilist kaitseventiili ja manomeetrit.

§ 52. Kui tööstuse iseloom ei võimalda täita aurumahuti juures § 48 ja 49 tähendatud nõudeid, võib Tehniline Inspektor lubada tarvitada samale otstarbele vastavaid teisi kaitseabinõusid.

§ 53. Kui aurukatla töö rõhk ületab aurumahuti töörahu enam kui 3 at võrra, siis tuleb seada üles aurutorustikule aurukatla ja aurumahuti vahele redutseerimisventiil (rõhu vähendusventiil).

§ 54. Aurumahutil peab olema seadis, mille abil aurumahutit võib eraldada üldisest aurutorustikust. Need seadised peavad asuma kergesti kättesaadavatel kohtadel. Iga avatava aurumahuti juures peab olema kraan või ventiil, mille abil võib kindlaks teha, kas mahutis õn veel rõhk olemas või mitte.

§ 55. Kinnised aurumahutid läbimõõduga üle 800 mm, kui nende kuju, suurus või ehitusviis seda lubab, peavad olema varustatud luukidega nendesse pääsmiseks puhastamise või siseosade järelevaatamise otstarbel. Ovaalavaustega luukide mõõdud peavad olema vähemalt 400X300 mm ja ümmarguste luukide läbimõõdud vähemalt 400 mm.

§ 56. Iga mahuti külge peab olema kinnitatud metallsilt andmetega:

- 1) aurumahuti valmistanud tehase nimi ja asukoht,
- 2) tehase järjekorraline aurumahuti number,
- 3) mahuti ehitusaasta,
- 4) mahuti ehitamisel töötamiseks lubatud töö rõhk,
- 5) aurumahuti maht liitrites.

Tähendatud silt ei ole nõutav enne 27. maid 1932 ülesseatud aurumahutitel ja aurumahutitel töösurvega kuni 1,0 at, mis töösse võetud enne käesoleva määruise jõustumist.

§ 57. Aurumahutid, mis üles seatud enne 27. maid 1932 ja aurumahutid töö rõhuga kuni 1 at, mis üles seatud enne käesoleva määruise jõustumist, peavad ehituse ja varustuse suhtes vastama käesolevale määruisele sellel määral, et oleks välditud oht.

5. peatikk.

Ökonomaiserite varustus.

§ 58. Ökonomaiserid peavad olema varustatud kaitseventiiliga, mille ehitusviis ja koormatus ei võimalda ökonomaiseris rõhku tõusta üle töö rõhu.

§ 59. Kaitseventiil peab ehitusviisilt vastama § 18 nõuetele.

Enne käesoleva määruise jõustumist ülesseatud ökonomaiserite juures, kui ökonomaiseris töö rõhk ei ületa ökonomaiseriga ühendatud aurukatla töö rõhku, peab ökonomaiseris kaitseventiil algama läbipuhumist hiljemalt rõhu tõusmisel 15% võrra üle aurukatla töö rõhu.

§ 60. Väljavoolutoru kaitseventiilist peab olema juhitud ja ehitatud nõnda, et välditaks õnnetus väljavoolava kuuma vee läbi ja vee külmumine torus.

§ 61. Keelatud õn kaitseventiili koormatuse omavoliline suurendamine ja töötamine ökonomaiseriga rõhu all, mis ületab töö rõhku.

§ 62. Ökonomaierid peavad olema varustatud manomeetriga vastavalt §§ 23—25 nõuetele.

§ 63. Ökonomaieride vee sisse- ja väljavoolutorud peavad olema varustatud eraldi termomeetriga. Sissevoolutoru termomeetril peab olema selgesti märgitud vee lubatud madalaim temperatuur, väljavoolutoru termomeetril — vee lubatud kõrgeim temperatuur.

§ 64. Ökonomaierisid juhitava vee temperatuur peab olema nõnda kõrge, et välditaks ökonomaieride higistamine.

§ 65. Siletoru-ökonomaierist väljuva vee temperatuur kuni 12 at töö rõhuga katelde juures peab olema vähemalt 30°C võrra madalam vee keemise temperatuurist katlas, ja üle 12 at töö rõhuga katelde juures ei või ökonomaierist väljuva vee temperatuur ületada 160°C.

§ 66. Ökonomaierisid suubuvad ja sealt väljuvad veetorud peavad olema varustatud sulgemisseadisega. Ökonomaieride vee väljalülitamise korral peab olema võimalus katelt toita veega otseselt.

§ 67. Ökonomaieride väljalülitamiseks kuumade gaaside voolust peab olema võimalus gaase juhtida läbistamata ökonomaieride.

§ 68. Kui ökonomaieride ehitusviis võimaldab õhu kogumist ökonomaierisid, peab see olema varustatud seadistega õhu kõrvaldamiseks.

§ 69. Kui ökonomaieride suitsukäikudes on plahvatavate gaaside kogunemise võimalusi, tuleb müüritus ökonomaieride kaitseks varustada kaitseabinõudega.

§ 70. Ökonomaieride peab olema võimalik tühjendada veest puhastamise ja järelevaatamise otstarbeks.

6. peatükk.

Aurukatelde ja ökonomaieride ruum.

§ 71. Hoonetesse paigutatavad aurukatlad ja ökonomaierid tulevad asetada erilisse ruumi, mida nimetatakse katlaruumiks, resp. ökonomaieriruumiks.

Nimetatud ruumil ei tohi olla ühist vaheseina eluruumidega, ka mitte § 76 ettenähtud laepealsel ruumil.

Töölise pesemise-, riietuse-, söögi- jne. ruumid, kui need asetsevad katlaruumi kõrval, peavad olema eraldatud § 72 ja § 73 nõuetele vastava vaheseinaga.

Pesemise-, riietehoidmiseruum ja käimla ainult katlamaja tööliste võivad asetseada katlaruumis.

§ 72. Katlaruum peab olema eraldatud kõrvalolevatest ruumidest katlaruumi katuseni ulatuvate kivist või betoonist seintega, mille paksus peab olema vähemalt 380 mm, või raudbetoonseintega, mille paksus vähemalt 120 mm.

Nõuet seinte paksuse kohta ei kohaldata nendele seintele, mis on ehitatud enne käesoleva määruse jõustumist.

§ 73. Katlaruumi ja kõrvalruumi eraldavas vaheseinas on lubatud avused ainult transmissioonirihmadele ja ustele, kusjuures uste kogupind ei tohi olla alla üle kolme ruutmeetri. Neid ukseid ei tohi tarvitada üldiseks läbikäiguks.

§ 74. Katlaruumi puust välisseinte ja lähedal asetsevate teiste puust ehitiste vahe peab olema vähemalt 4 meetrit.

§ 75. Katlaruum peab olema ruumikas ja küllaldaselt valgustatud, et võib takistamata tegutseda kõigi katla juures asuvate aparaatidega, neid järele vaadata, parandada, vahetada ja puhastada. Uksed ja aknad peavad avanema väljaspoole ja alatiseks kasutamiseks määratud ukseid ei tohi olla lukustatud töö ajal. Pääs katlaruumi uste juurde ja ukseid ise peavad olema alati vabad.

Põrand katlaruumis peab olema tulekindlast aineist, peale § 81 nimetatud aurukatelde ruumide, kus põrand peab olema tulekindel või tulekindlalt kaetud vähemalt 600 mm ulatuses arvates katla välisservadest.

§ 76. Katlaruum võib olla kaetud ainult katusega, mille ühe ruutmeetri oma-kaal ühes sarikatega, lattidega jne. ei ületa 100 kg.

Kui tööstuse tingimused nõuavad, võib lubada soojuse alalhoiuks laetalasid katta kuni 2,5 sm paksuste laudadega, kusjuures laudu võib katta ainult isoleerpapiga, krohviga või plekiga. Selle lae peal olevat ruumi ei tohi kasutada mingisuguseks otstarbeks ja inimesed ei tohi seal viibida.

Müüritud katelde peal peab olema liikumisvaba kõrgus, et oleks võimalik takistamata ja hõlpsalt pääseda katla osade, varustuse ja torustikkude juurde. Normaalseks liikumisvabaks kõrguseks loetakse 1800 mm.

Katlaruumi all võivad olla keldrid ainult tuha kõrvaldamiseks ja niisugused ruumid, kus inimesed harilikult ei viibi.

§ 77. Katlamüüride ja seinte vahele peab jääma vahe vähemalt 70 mm, mis võib olla otstest kinni ja pealt kaetud.

Mittemüüritud katelde ja katlaruumi seinte vahele peab jääma vahe vähemalt 600 mm.

Neid nõudeid ei kohaldata aurukateldele, mis seatud üles enne 27. maid 1932 ja madalrõhukateldele, mis seatud üles enne käesoleva määruse jõustumist.

Katla esiküljest vastasseisva müürini peab olema küllalt vaba ruumi vastavalt tarvitatavale kütmissviisile. Katlamüüri ei või kasutada hoone osade toetamiseks.

§ 78. Peale katelde lubatakse katlaruumi seada üles ainult jõumasinaid ja katelde ning jõumasinate kasutamiseks tarvisminevaid abiseadiseid, missugused ei tohi takistada katla käsitsemist.

§ 79. Katlaruumis on keelatud tööd, mis ei ole otseses ühenduses katelde ja jõumasinate käsitsemisega. Katlaruumis on keelatud hoida igasugust materjali ja asju, millel ei ole otsest tarvidust katla käsitsemisel. Eriti on keelatud katlaruumi tarvitada ladu-, magamis- või kuivatusruumina.

§ 80. Paragrahv 71 esimese lõike ja §§ 72—74, 78 ja 79 nõudeid ei kohaldata:

- 1) rehepeksuseadistes,
- 2) ühe talu oma põllumajanduslikuks tarbeks töötavas seadises,
- 3) ajutise iseloomuga katlaseadiste juures, nagu ajutistes saeveskites, välis-
tööde juures jne.

§ 81. Paragrahvide 71—74, 76, 78 ja 79 nõudeid ei kohaldata katlaruumidele, kuhu seatakse üles:

- 1) aurukatlad küttepinnaga alla 30 ruutmeetri, mis koosnevad ainult veetoru-
dest välise läbimõõduga mitte üle 102 mm ja mille ülemine mahuti on
ainult aurukogujaks ning ei puutu kokku küttegaasidega;
- 2) aurukatlad, millede töörohk on üle 0,5 at ja millede töörohu atmosfääride
arvu ning küttepinna ruutmeetrite arvu korrutis ei ole üle 30;
- 3) madalrõhukatlad;
- 4) ökonomaiserid töörohuga mitte üle 3,0 at.

§ 82. Paragrahv 81 nimetatud katlaid ei tohi seada üles töökodadesse või ruumidesse, kus tarvitatakse tööstuslikuks otstarbeks bensiini või teisi kergesti plahvatavaid aineid.

7. peatükk.

Auruseadiste käsitsemine ning valdaja ja kütja
kohustused.

§ 83. Auruseadise tegevusse võtmise, tegevuses oleku ja tegevuse tagajärgede eest vastutab auruseadise valdaja või viimase poolt selleks volitatud isik.

§ 84. Auruseadise valdaja või tema volinik ja isikud, kelle kätte on usaldatud auruseadise käsitsemine, on kohustatud auruseadist käsitsema määruste ja eeskirjade kohaselt ja valvama, et seadise varustus oleks korras ja et auruseadist ei rakendata tegevusse, kui auruseadis on ohtlikus seisukorras. Auruseadise juures ilmsikstulnud vigastustest ja puudustest peab viibimata teatama seadise valdajale või tema volinikule.

Auruseadiste ja nende torustikkude vigastused tulevad kõrvaldada kohe nende ilmsikstulekul. Ohtlikkude vigastuste puhul tuleb auruseadise tegevus viibimata lõpetada.

§ 85. Auruseadise käsitsemist võib valdaja või tema volinik usaldada ainult asjatundjate ja kainete, vähemalt 20 a. vanade isikute hooleks.

§ 86. Aurukatla tegevuse ajal on keelatud kütjale anda niisugust tööd, mis ei kuulu kütja otsekoheste kohustuste hulka. Kütjale võib § 78 nimetatud jõumasinate ja rehepeksugarnituuri juhtimist teha kohustuseks ainult siis, kui temal tuleb hoolitseda ainult ühe aurukatla või ühe rehepeksugarnituuri eest. Pisikatelde ja madalrõhukatelde kütjatele võib anda muid ülesandeid katla töötamise ajal, kui selle juures on kindlustatud katlaseadise ohutu töötamine.

Kütja ei tohi lahkuda aurukatla juurest enne, kui tuli on kõrvaldatud koldest ja tarvitusele võetud abinõud aaururõhu tõusu vältimiseks üle lubatud rõhu.

§ 87. Auruseadise valdaja on kohustatud üles seadma auruseadise ruumi Tehnilise Inspektuuri poolt väljaantud auruseadise käsitsemise eeskirjad.

§ 88. Auruseadise valdaja või tema volinik on kohustatud hoolitsema, et vajaduse järgi auruseadist korralikult puhastatakse vee ja tule poolt.

§ 89. Auruseadise tähtsamatest vigastustest peab valdaja viivitamata teatama Tehnilisele Inspektuurile.

§ 90. Auruseadise ruumi uste väliskülgedel peab olema üles pandud keeld auruseadise ruumi minemiseks või seal viibimiseks isikutele, kelle kohustuste hulka ei kuulu sealolevate seadiste käitsemine.

8. peatükk.

Auruseadiste töölubade ja ülesseadelubade väljandmise kord.

§ 91. Iga kodumaal valmistatud või välismaalt sissetoodud auruseadisele on valmistaja või sissetooja kohustatud muretsema Tehniliselt Inspektuurilt tööloa ja järelevalveraamatu enne auruseadise tarvitusele võtmist isiklikuks otstarbeks või enne üleandmist kasutamiseks kolmandatele isikutele.

Tarvitusel olnud auruseadise uuesti tarvitusele võtmiseks või esialgse ehitusviisi muutmiseks on valdaja kohustatud muretsema loa ja järelevalveraamatu Tehniliselt Inspektuurilt.

§ 92. Iga aurukatla ülesseadmiseks katlaruumi või iga ökonomaiseri ülesseadmiseks väljaspoole katlaruumi on valdaja kohustatud muretsema ülesseadela Tehniliselt Inspektuurilt, välja arvatud juhtudel, kui seatakse üles:

- 1) seadised, mis nimetatud § 80 p. 1 ja 2,
- 2) ajutise iseloomuga seadised, mis nimetatud § 80 p. 3, sel puhul antakse välja tähtajaline ülesseadeluba,
- 3) väikekatlad, pisikatlad, madalrõhukatlad.

§ 93. Tööloa saamiseks § 91 tähendatud juhtudel tuleb esitada Tehnilisele Inspektuurile vastav sooviavaldus. Sooviavaldus peab sisaldama: sooviavaldaja nime, elukoha, auruseadise asukoha ja otstarbe.

Sooviavaldusele tuleb lisada:

- 1) auruseadise joonestused 3 eksemplaris,
- 2) auruseadise kirjeldused 3 eksemplaris,
- 3) auruseadise materjalide omadusi tõendavad dokumendid 3 eksemplaris,
- 4) aurukatla või -mahuti tugevuse arvutused 3 eksemplaris,
- 5) auruseadise järelevalveraamat, kui auruseadis varem olnud tarvitusel.

Madalrõhukatelde kohta ei ole nõutav punktides 3 ja 4 tähendatud dokumentide esitamine.

Tarbe korral võib Tehniline Inspektor nõuda ökonomaiseri osade tugevuse arvutust 3 eksemplaris.

Psikatelde ja aurumahutite kohta töösurvega kuni 1 at, samuti ökonomaiserite kohta, mis töösse võetud enne käesoleva määruse jõustumist, ei ole nõutav punktides 3 ja 4 tähendatud dokumentide esitamine.

§ 94. Auruseadise joonestus (§ 93 p. 1) peab olema valmistatud mitte vähemas määras kui 1 : 25 ja peab sisaldama kõik andmed, mis on tarvilikud auruseadise tugevuse arvutuse kontrollimiseks, aurukatla või ökonomaiseri küttepinna arvutamiseks, aurukatla lubatud madalaima veepinna kõrguse kindlaksmääramiseks ja aurumahuti mahu arvutamiseks. Samuti peab olema näidatud müürituse ja küttekolde ehitusviis.

§ 95. Auruseadise kirjelduses (§ 93 p. 2) peab olema tähendatud: auruseadise ehitaja tehase nimi, tehase järjekordne number, ehitusaasta, auruseadise süsteem, mõõdud, lubatav töörõhk, materjali paksused, küttepinna suurus tule poolt arvutatuna, kaitseabinõude ehitusviis ja mõõdud, varustuse loetelu, andmed müürituse või kaitsekatte kohta.

Aurumahutite kohta peab olema lisaks nimetatud andmetele tähendatud: töö- rõhk aurusärgis, aurutekitaja töö- rõhk, luukide suurused ja ehitusviis.

§ 96. Aurukatla või aurumahuti materjali omadusi tõendavais dokumentides (§ 93 p. 3) peab olema vähemalt tähendatud: materjali liik või tema valmistamise viis, tehase nimi, plekil olevad tehase erimärgid, mõõdud, murdpinge kg/mm^2 , venivuse $\%$, missuguse osa valmistamiseks materjal tarvitatud.

Tehnilisel Inspektoril on õigus nõuda materjali omadusi tõendavaid riikliku katsekoja või välismaa vastava proovimisasutise dokumente.

§ 97. Ökonomaiseri materjali omadusi tõendavad dokumendid (§ 93 p. 3) peavad sisaldama vähemalt järgmisi andmeid: tehase nimi, materjali liik, osade valmistamise viis, materjalil olevad tehase märgid, terastorude proovimise andmed; valatud osade materjali kohta tõmbe- ja paindetugevuse kg/mm^2 ja andmed paindeproovi kohta; valtsimise või pressimise teel valmistatud osade kohta tuleb lisada tõmbetugevus kg/mm^2 ja venivuse $\%$.

§ 98. Tehase dokument ökonomaiseri üksikosade järelevaatuse ja proovimise kohta peab sisaldama järgmisi andmeid veesurvega proovimise teostamise üle:

- 1) malmist torud ja ühenduspõgnad peavad olema proovitud rõhuga 100 atü,
- 2) terastorud töö- rühuga kuni 22 atü peavad olema proovitud kolmekordse töö- rühuga, vähemalt aga 40 atü proovirõhuga; torud töö- rühuga rohkem kui 22 atü peavad olema proovitud kahe ja poole kordse töö- rühuga + 11 atü.

§ 99. Kõik joonestused peavad olema tehtud mõõtevahekorras, joonestatud tušiga vastupidavale joonestuspaberile või lõuendile. Esitada võib ka joonestuste teisendeid.

Uute auruseadiste joonestused, kirjeldused, materjali omadusi tõendavad dokumendid ja tugevuse arvutused peavad olema alla kirjutatud auruseadist valmistava tehase kutseõigusega tehnika eriteadlase poolt. Tarvitusel olnud auruseadiste dokumendid ja katlaruumi joonestused peavad olema alla kirjutatud kutseõigusega tehnika eriteadlase poolt.

§ 100. Auruseadiste tööloa saamiseks esitatud sooviavaldus ühes kõigi dokumentidega vaadatakse läbi Tehnilise Inspektuuri poolt kahe nädala jooksul arvates päevast, millal esitati kõik nõutavad dokumendid ühes kõigi nõutavate andmetega.

Kui esitatud dokumentide järgi auruseadis vastab määruste ja normide nõuetele, tehakse dokumentidele vastavad pealekirjutised ja teatatakse sooviavaldajale, et auruseadis tuleb esitada esimesele järelevaatusesele ja sellele järgnevale veerõhuga proovimisele vastavalt §§ 125—127 nõuetele.

Kui esitatud dokumentide järgi auruseadis ei vasta määruste nõuetele, saadetakse tagasi kõik puudulikud dokumendid ühes puuduste äratähendamisega.

§ 101. Tehniline Inspektor on kohustatud teostama ehitusjärelevaatus ja sellele järgnevat veerõhuga proovimist kahe nädala jooksul arvates päevast, millal saab Tehnilisele Inspektuurile teade sooviavaldajalt, et auruseadis on valmis seatud esitamiseks esimesele järelevaatusesele ja sellele järgnevale veerõhuga proovimisele.

Kui ehitusjärelevaatusel ja sellele järgneval veerõhuga proovimisel selgub, et auruseadis vastab määruste nõuetele ja auruseadise juures ei ilmne puudusi, antakse Tehniliselt Inspektuurilt auruseadise tööloa ühes järelevalveraamatuga kahe nädala jooksul arvates viimase järelevaatusese või proovi teostamise päevast. Kui auruseadis ei vasta määruste nõuetele või ilmnevad puudused auruseadise osades, ei anta tööloa ja teatatakse sooviavaldajale loa mitteandmise põhjused kahe nädala jooksul arvates viimase järelevaatusese või proovi teostamise päevast.

§ 102. Auruseadise ülemineku korral valmistajalt või välismaalt sissetoojalt uuele valdajale või valdajate vahetusel on mõlemad kohustatud kahe nädala jooksul teatama valdajate vahetusest kirjalikult Tehnilisele Inspektuurile, kusjuures uus valdaja peab esitama sellekohase avalduse ühes järelevalveraamatuga auruseadise registreerimiseks tema nimele.

§ 103. Aurukatla ülesseadeloa saamiseks katlaruumi või ökonomaiseri ülesseadmiseks väljaspool aurukatlaruumi § 92 ettenähtud juhul peab valdaja pöörama Tehnilise Inspektuuri poole kirjaliku sooviavaldusega.

Sooviavaldus peab sisaldama valdaja nime ja asukoha, auruseadise ülesseadmise koha ja otstarbe.

Sooviavaldusele tuleb lisada:

- 1) auruseadise järelevalveraamat,
- 2) seadise ruumi joonestused 3 eksemplaris.

§ 104. Aurukatla või ökonomaiseri ruumi joonestus peab sisaldama põhiplaani mõõdus mitte vähem kui 1 : 200 ja lõike mõõdus mitte vähem kui 1 : 100. Põhiplaan ja lõige peavad sisaldama: ruumide mõõte, seinte mõõte ja materjali; uste ja akende asukohti, mõõte ja avamise sihte; lagede, katuste ja põranda ehitusviisi ja materjali; katla, küttekolde ja korstna asupaika ja kaugusi seintest; toiteseadiste asukohti; katlaruumi ülesseatavate jõumasinate ja abiseadiste asukohti ja otstarvet; kõrvalolevate ruumide otstarvet.

§ 105. Paragrahv 104 nimetatud sooviavaldus ühes esitatud joonestustega vaadatakse läbi Tehnilise Inspektuuri poolt kahe nädala jooksul arvates päevast, millal esitati sooviavaldus ühes järelevalveraamatuga ja katlaruumi joonestused ühes kõikide andmetega.

Kui katla või ökonomaiseri ruum esitatud joonestuste järgi vastab määruste nõuetele, siis tehakse sellekohased pealekirjutised joonestustele ja antakse valdajale luba seadise ülesseadmiseks.

Kui seadise ruum esitatud joonestuste järgi ei vasta määruste nõuetele, ei anta ülesseadeluba ja joonestused ühes teadaandega puuduste kohta saadetakse tagasi valdajale.

§ 106. Töörõhu tõstmine auruseadises üle järelevalveraamatus tähendatud rõhu on lubatud ainult Tehnilise Inspektuuri erilisel loal.

§ 107. Auruseadiseid, mis võetud tarvitusele sellekohase loata (§§ 91 ja 92) või mitte ümber registreeritud uue valdaja poolt § 102 korras, võib Tehniline Inspektor lasta pitseerida.

9. peatükk.

Auruseadiste tehnilised järelele vaatused.

1. jagu.

Üldnõuded ja üldmõisted.

§ 108. Iga esimest korda ENSV-s tarvitusele võetavat kui ka tegevuses olevat auruseadist, samuti auruseadise esialgse ehitusviisi muutmise korral on valmistaja tehas või välismaalt sissetooja või valdaja kohustatud esitama auruseadise Tehnilisele Inspektuurile tehnilisteks järelele vaatusteks.

§ 109. Auruseadise tehnilised järelele vaatused on:

- 1) ehitusjärelele vaatuse (§§ 110—112),
- 2) veerõhuga proovimine (§§ 113—118),
- 3) sisemine järelele vaatuse (§§ 119—122),
- 4) väline järelele vaatuse (§§ 123—124).

Tehnilised järelele vaatused teostuvad:

- 1) esimese järelele vaatuse (§§ 125—127),
- 2) järjekordsete järelele vaatustena (§§ 128—133),
- 3) erakordsete järelele vaatustena (§§ 134—136).

2. jagu.

Ehitusjärelele vaatuse.

§ 110. Auruseadiste ehitustehased ENSV-s või väljastpoolt sissetoojad või valdajad on kohustatud esitama auruseadise Tehnilisele Inspektuurile ehitusjärelele vaatuseks ja sellele järgnevas veerõhuga proovimiseks järgmistel juhtudel:

- 1) ENSV-s uue auruseadise ehituse korral ehitustehases,
- 2) auruseadise väljastpoolt sissetoomise korral,
- 3) tarvitusel olnud auruseadise esialgse ehitusviisi muutmise korral.

§ 111. Ehitusjärelele vaatuseks peab auruseadis olema müürimata, katteta, kaitsemantli ja värvimata.

Tehnilise Inspektuuri järelele valve inseneril on õigus teha erandeid eelnimetatud nõuetest.

§ 112. Ehitusjärelele vaatuse koosneb:

- 1) võrdlusest, kas esitatav auruseadis vastab esitatud joonestustele ja dokumentidele ning käesoleva määruse nõuetele;
- 2) järelele vaatusest valmis auruseadise juures, nii palju kui võimaldab ehitusviis, kas auruseadise ja selle osade juures ei ilmne välis- ja seestpoolt silmnähtavaid vigastusi või puudusi.

Auruseadise puuduliku ehituse teostamise või üksikosade puuduliku valmistamise tõttu tekkinud vigastuste eest vastutab seadise ehitaja seadustes ettenähtud korras ja piirides.

3. jagu.

Veerõhuga proovimine.

§ 113. Veerõhuga proovimise otstarve on kindlaks teha, kas auruseadis on tihe.

§ 114. Veerõhuga proovimiseks peab valdaja auruseadise seadma seisukorda, mis võimaldab veerõhuga proovimist vastavalt alljärgnevatele nõuetele Tehnilise Inspektuuri inseneri juuresolekul, et viimasel oleks võimalus näha auruseadise välist seisukorda rõhu all. Tehnilise Inspektuuri inseneril on õigus anda juhiseid auruseadise ettevalmistamiseks veerõhuga proovimisele.

§ 115. Proovirõhk veerõhuga proovimisel, välja arvatud § 126 ja § 127 ettenähtud juhtudel, määratakse järgmiselt:

- 1) auruseadised tööõhuga kuni 1 at proovitakse veerõhuga 2 at,
- 2) auruseadised tööõhuga 1 at kuni 5 at proovitakse veerõhuga, mis on 2 korda suurem tööõhust,
- 3) auruseadised tööõhuga 5 at kuni 15 at proovitakse veerõhuga, mis on 5 at võrra suurem tööõhust,
- 4) auruseadised tööõhuga üle 15 at proovitakse veerõhuga 1,2 p + 2 at, kusjuures p tähendab tööõhku atmosfäärides.

§ 116. Auruseadise proovirõhku jälgitakse kontrollmanomeetri abil.

Proovirõhk tuleb hoida auruseadises 10 min., mille järele seda alandatakse tööõhuni, mida hoitakse auruseadises kogu auruseadise seinte üksikasjaliku läbivaatamise aja vältel; tarvidusel võib korrata proovirõhku.

§ 117. Kui veerõhuga proovimise ajal ei saa auruseadist väljaspoolt järele vaadata auruseadist paljastamata, siis Tehnilise Inspektuuri inseneri nõudmisel tuleb kõrvaldada auruseadise kate või müür järelevaadatavatelt kohtadelt osaliselt või täiesti.

§ 118. Iga tehtud veerõhuga proovimise tõenduseks antakse Tehnilise Inspektuuri poolt välja metallmärk, millel on tähendatud: auruseadise number, lubatud tööõhk ja proovimise kuupäev. Märki peab katlavaldaja kinnitama auruseadise külge nähtavale kohale.

4. jagu.

Sisemine järelevaatatus.

§ 119. Sisemise järelevaatuse otstarve on, nii palju kui võimaldab seadise ehitusviis, järele vaadata, kas auruseadise materjalis või osades ei ilmne silmnähtavaid vigastusi või puudusi, mis lasevad oletada vastupidavuse vähenemist.

§ 120. Sisemise järelevaatuse toimepanemiseks peab auruseadise valdaja auruseadist laskma jahtuda nõutaval määral. Aurukatla või ökonomaiseri osad tulevad puhastada vee ja tule poolt ja aurumahuti osad seada niisugusesse seisukorda, et oleks võimalik pääseda nende juurde ja neid järele vaadata.

Auruseadiseid, mille ehitusviis ei võimalda teha sisemist järelevaatust, tuleb selle asemel proovida veerõhuga.

§ 121. Kui sisemisel järelevaatusel ei saa auruseadist järele vaadata seda väljastpoolt paljastamata, siis Tehnilise Inspektuuri inseneri nõudmisel tuleb kõrvaldada auruseadise kate või müür järelevaadatavatelt kohtadelt osaliselt või täiesti.

Tehnilise Inspektuuri inseneril on õigus auruseadise ettevalmistamiseks anda lähemaid juhiseid.

§ 122. Kui auruseadis on ühendatud auru-, toite- või läbipuhemagistraali kaudu teiste töötavate auruseadistega, tuleb auruseadis puhastamise ja järelevaatuste eel eraldada teistest auruseadistest või magistraalidest umbsete äärikute abil. Gaasiga töötav aurukatel või ökonomaiseri peab olema eraldatud gaasitorustikust puhastamise ja järelevaatuse ajal.

5. jagu.

Väline järelevaatatus.

§ 123. Välise järelevaatuse otstarve on järele vaadata auruseadist ja selle varustuse seisukorda võimalikult auru all, kusjuures seadist käsitaja meeskond peab näitama seadise kaitse- ja töötamisabinõude tegevust. Välis järelevaatust teostatakse seadise tegevust seisma jätmata. Välisel järelevaatusel vaadatakse ühtlasi järele, kas auruseadise ruum vastab käesoleva määruse nõuetele.

§ 124. Välise järelevaatuse juures auru all ja teiste järelevaatuste korral selgitatakse ühtlasi, kas auruseadist käsitaja isik tunneb oma kohustusi ja ülesandeid, eriti katla juures olevate abinõude otstarvet ja tarvitusviisi, ja kas kütja on tuttav katlaga ümberkäimise eeskirjadega, mis peavad olema üles seatud katlaruumi.

6. jagu.

Esimene järelevaatatus.

§ 125. Esimest järelevaatust toimetatakse iga esimest korda ENSV-s tarvitusel võetava auruseadise juures, samuti ka iga auruseadise esialgse ehitusviisi muutmisel.

§ 126. Esimene järelevaatatus koosneb ehitusjärelevaatusest ja veerõhuga proovimisest.

Ehitusjärelevaatust toimetatakse §§ 110—112 alusel.

Pärast ehitusjärelevaatust võetakse ette veerõhuga proovimine selle tööõhu jaoks, mis on saadud auruseadise tugevuse arvutuse kontrollimisel Tehnilise Inspektuuri poolt.

Auruseadised tööõhuga kuni 1 at proovitakse veerõhuga 4 at.

ENSV-s valmistatud auruseadiste juures toimetatakse esimest veerõhuga proovimist auruseadist valmistavas tehases:

- 1) liikuvate aurukatelde juures,
- 2) kohtkindlate aurukatelde ja ökonomaiserite juures, mille küttepind on kuni 50 m²,
- 3) aurumahutite juures mahuga mitte üle 5 m³.

Teiste auruseadiste juures toimetatakse esimest veerõhuga proovimist auruseadise üllesaadekohal.

§ 127. Veerõhuga proovimine viiakse läbi §§ 113—118 kohaselt muudatusega, et aurukatlad tööõhuga üle 7 at ja siletoru-ökonomaiserid proovitakse veerõhuga 1,3 p + 3 at, aurumahutid tööõhuga üle 10 at proovitakse veerõhuga 1,3 p + 2 at, ribitoru-ökonomaiserid proovitakse veerõhuga 1,3 p + 10 at, kusjuures p tähendab tööõhku atmosfäärides.

7. jagu.

Järjekordsed tehnilised järelevaatused.

§ 128. Auruseadiste järjekordsete tehniliste järelevaatuste liigid on: veerõhuga proovimine, sisemine järelevaatatus ja väline järelevaatatus, kusjuures:

- 1) veerõhuga proovimist toimetatakse mitte hiljem kui kuuenda kalendriaasta jooksul pärast viimast veerõhuga proovimist, kusjuures esimeseks aastaks loetakse veerõhuga proovimisele järgnev kalendriaasta;
- 2) sisemist järelevaatust toimetatakse mitte hiljem kui kolmanda kalendriaasta jooksul pärast viimast järelevaatust, kusjuures esimeseks aastaks loetakse järelevaatusele järgnev kalendriaasta. Sisemise järelevaatuse tähtaegu tuleb võimalikult ühendada veerõhuga proovimise tähtaegadega;
- 3) välist järelevaatust toimetatakse kohtkindlate ja vedurikatelde juures pp. 1 ja 2 nimetatud järelevaatuste vahelistel kalendriaastatel.

Pisikatla, madalrõhukatla, aurumahuti ja ökonomaiserite, mis töötavad rõhuga kuni 1 at, veerõhuga proovimist toimetatakse mitte hiljem kui kaheksanda kalendriaasta jooksul pärast viimast veerõhuga proovimist, kusjuures esimeseks aastaks loetakse veerõhuga proovimisele järgnev kalendriaasta. Koos veerõhuga proovimisel toimetatakse ka aurukatla või aurumahuti sisemist järelevaatust. Välist järelevaatust toimetatakse mitte hiljem kui neljanda kalendriaasta jooksul pärast viimast veerõhuga proovimist.

Järjekordsed tehnilised järelevaatused toimetatakse kohtkindlate auruseadiste juures töötamise kohal, liikuvate katelde juures kohal, mida määrab katla valdaja.

§ 129. Veerõhuga proovimise ja sisemise järelevaatuse päeva perioodiliselt töötavate auruseadiste juures, mis ajaks valdaja on kohustatud korda seadma auruseadise, teatab valdajale Tehniline Inspektor. Kui määratud päevaks auruseadise valdajal ei ole võimalik mõjuvatel põhjustel esitada auruseadist järelevaatuses, peab valdaja sellest kohe teatama Tehnilisele Inspektorile, kelle poolt määratakse uus tähtpäev silmas pidades võimaluse järgi valdaja huve.

Kestvalt töötavate auruseadiste juures peab valdaja teatama järelevaatuse aasta jaanuarikuul Tehnilisele Inspektorile aja, millal valdaja soovib esitada auruseadist veerõhuga proovimiseks või sisemiseks järelevaatuses, et kokkuleppel Tehnilise Inspektoriga määrata kindlaks proovimise või järelevaatuse päeva. Kokkuleppe mittedaavutamisel määratakse järelevaatuse tähtpäev Tehnilise Inspektori poolt, kusjuures silmas peetakse võimaluse järgi valdaja huve. Välist järelevaatuses teostatakse etteteatamata ja järelevaatuses võib teostada auruseadise valdaja juuresolekuta.

§ 130. Valdaja on kohustatud esitama auruseadist määratud päevaks ja omal kulul toimetama kõiki eeltöid veerõhuga proovimiseks või sisemise järelevaatuses teostamiseks enne Tehnilise Inspektori inseneri kohalejõudmist. Valdaja on kohustatud hoolitsema, et veerõhuga proovimiseks või järelevaatuses teostamiseks tarvilikud abinõud, riistad ja valgustusabinõud oleksid kohal. Valdaja on kohustatud omal kulul järelevalve inseneri kohale tooma ja edasi viima lähema sihtkohani. Samuti on valdaja kohustatud võimaldama järelevalve insenerile kohapeal ülalpidamise ja ööbimise.

§ 131. Kui järjekordseks veerõhuga proovimiseks või sisemiseks järelevaatuses § 128 korras nimetatud tähtaeg on möödunud ja valdaja pole esitanud auruseadist proovimiseks või järelevaatuses, on auruseadisega töötamine keelatud ja Tehnilisel Inspektoril õigus nimetatud auruseadist pitseerida.

§ 132. Sisemise kaitsemantliga varustatud telluloosi keedukatelde veerõhuga proovimisi ja sisemisi järelevaatusi toimetatakse ainult siis, kui nende sisemine kaitsemantel on kõrvaldatud täielikult või suuremalt osalt. Nende katelde juures peab aga vähemalt iga kahe (2) kuu järele valdaja poolt määratud ja Tehnilise Inspektori poolt tunnustatud asjatundja järele vaatama, kas sisemine kaitsemantel on veel küllalt terve ja tihe ja kas ei ole märgata vigastusi. Järelevaatuses tulevad igakord sisse kanda erilisse kontrollraamatusse.

Kaitsemantli mahavõtmisest peab valdaja aegsasti teatama Tehnilisele Inspektorile eelpool nimetatud järelevaatuses teostamiseks.

§ 133. Tehnilisel Inspektoril on õigus nõuda autokraavi järelevaatuses toimetamist Tehnilise Inspektori poolt tunnustatud asjatundjate poolt.

8. jagu.

Erakordsed järelevaatuses.

§ 134. Et veenduda käesoleva määruse täitmisest ja auruseadise ohutus töötamises, on Tehnilisel Inspektoril, olenemata §§ 128 ja 132 tähendatud tähtaegadest, õigus igal ajal toimetada järelevaatusi, erilistel juhtudel aga nõuda auruseadise esitamist sisemiseks järelevaatuses ja veerõhuga proovimiseks väljaspool § 128 tähendatud tähtaegu.

§ 135. Üle 50 m² küttepinnaga kohtkindla aurukatla ja ökonomaiseri ja üle 5 m³ mahuga aurumahuti teisele kohale asetamise korral tuleb auruseadist enne sisseüürimist ja töölevõtmist esitada veerõhuga proovimiseks.

§ 136. Auruseadise paranduseks tarvitata materjal ja paranduse viis peab vastama § 11 nimetatud nõuetele ja parandaja on vastutav tarvitatud materjalide ja paranduse teostamise eest.

Pärast auruseadise suuremat parandust või nende osade ülekuumendamist vee-pinna languse või tulikahju läbi on Tehnilisel Inspektuuril õigus nõuda auruseadise esitamist enne tööle rakendamist veerõhuga proovimiseks ja sisemiseks järelevaatuseks.

9. jagu.

Järelevaatuste järeldused.

§ 137. Kuigi veerõhuga proovimisel, sisemisel või välisel järelevaatusel selgub, et auruseadis on veel kõlblik tarvitamiseks, võib Tehnilise Inspektuuri insener, arvesse võttes seadise seisukorda, oma äranägemisel toimetada veerõhuga proovimist või sisemist järelevaatust enne määratud tähtaega või vähendada töörohku.

§ 138. Kui auruseadiste järelevaatustel ilmnevad puudused, siis auruseadise valdaja peab puudused kõrvaldama kohe või hiljemalt Tehnilise Inspektuuri inseneri poolt järelevalveraamatusse (§ 142) sissekantud tähtpäevaks. Puuduste tähtsajaks mittekõrvaldamise korral on Tehnilise Inspektuuri inseneril õigus keelata töötamist mittekorrasoleva auruseadisega, kuni on täidetud järelevalveraamatusse tähen-datud nõuded.

§ 139. Kui järelevaatusel selgub, et auruseadis on ohtlik, tuleb auruseadise tegevus viibimata lõpetada ja oht kõrvaldada. Auruseadise järelevalveraamatusse tuleb sisse kanda üksikasjalik ohu kirjeldus ühes tegevuse lõpetamise põhjuste ära-tähendamisega. Tehnilise Inspektuuri järelevalve inseneridel või üleminspektori poolt volitatud isikutel on õigus järelevalvele kuuluvat auruseadist vajaduse korral pitseerida ja pitsatist vabastada. Sarnase auruseadise uuesti tarvitusele võtmiseks pärast puuduste kõrvaldamist peab valdaja esitama kirjaliku teadaande puuduste kõrvaldamise üle ja saama loa töötamiseks Tehniliselt Inspektuurilt.

§ 140. Tehnilisel Inspektuuril on õigus nõuda auruseadise materjali proovi-miseks tarvilikkude proovitükkide väljalõikamist auruseadiste rõhu all olevaist osa-dest, kui materjali seisukord näib ohukahtlasena või auruseadise ehitusaeg on tead-mata või ehituseajast on möödunud vähemalt 40 aastat. Proovimist teostatakse seadise valdaja kulul.

§ 141. Tehniline Inspektuur võib pitseerida tegevuseta auruseadise, mis on seisma jäänud valdaja soovil ja seega enam ei allu järjekordsetele tehnilistele järele-vaatustele.

10. jagu.

Järelevalveraamat ja kaebuse kord.

§ 142. Iga auruseadise juurde kuulub Tehnilise Inspektuuri poolt väljaantud järelevalveraamat. Järelevalveraamatusse nõoritakse Tehnilise Inspektuuri poolt temale § 93 p. 1—4 ja § 103 p. 2 korras esitatud dokumentidest üks eksemplar.

Ühtlasi asetatakse järelevalveraamatusse Tehnilise Inspektuuri poolt väljaantud töö- ja ülesseadeluba.

Järelevalveraamat tuleb hoida auruseadise asukohas ja esitada järelevaatustel Tehnilise Inspektuuri insenerile.

Järelevalveraamatusse märgitakse Tehnilise Inspektuuri inseneri poolt igal järelevaatusel või järeleproovimisel ilmnenu asjaolud, mis Tehnilise Inspektuuri inseneri ja auruseadise valdaja või tema voliniku poolt alla kirjutatakse. Auruseadise valdajate vahetusel peab endine valdaja järelevalveraamatu kohe üle andma uuele valdajale.

§ 143. Kui auruseadise valdaja ei ole rahul Tehnilise Inspektuuri inseneri poolt järelevaatuse protokollis esitatud nõudmistega, võib ta sellest kirjalikult teatada Tehnilisele Inspektuurile juurde lisades järelevaatuse protokollis ära kirja. Teade tuleb esitada hiljemalt kahe nädala jooksul protokollis saamise päevast arvates. Tehnilise Inspektuuri ülemisinspektor või tema asetäitja lahendab sissetulnud kaebuse, määrates tarbekorral teisi insenere järelevaatust teostama, mis peab teostuma hiljemalt kahe nädala jooksul kaebuse esitamise päevast arvates või määrama komisjon kaebuse lahendamiseks, millest võtab osa vastava komissariaadi esindaja. Mitterahuldava otsuse saamisel Tehniliselt Inspektuurilt võib seadise valdaja selle otsuse peale kaevata ENSV Töö Rahvakomissarile hiljemalt kahe nädala jooksul arvates selle otsuse kättesaamise päevast. Kuni küsimuse lõpliku lahendamiseni Tehnilise Inspektuuri poolt peab seadise valdaja kinni pidama inseneri poolt järelevalveraamatuse sissekantud nõudmistest kui sunduslikkudest juhistest.

10. peatükk.

Tegutsemine auruseadise lõhkemise korral.

§ 144. Auruseadise lõhkemise korral on valdaja või tema volinik kohustatud viibimata sellest teatama kohalikule T.-T. Miilitsale ja Tehnilisele Inspektuurile. Tehnilise Inspektuuri ja T.-T. Miilitsa poolt sündmuse kohta akti koostamiseni ei tohi lõhkemise läbi vigastatud ehitisi parandada. Auruseadise osad peab jäetama paigale seisukohta muutmata, välja arvatud juhtudel, kus see on takistuseks inimeste või loomade elu päästmisel, järgnevate õnnetuste vältimiseks või tingimata tarviliku liiklemise võimaldamiseks.

§ 145. Auruseadise lõhkemise põhjuste selgitamiseks teostab Tehniline Inspektuur paikliku vaatluse ning koostab vastava akti.

Tehnilisel Inspektuuril on õigus tarbekorral teostada T.-T. Miilitsa kaasabil asjaosaliste ülekuulamist ja võtta proove tehnilisteks uurimisteks seadise osadest.

11. peatükk.

Määrusest kõrvalekaldumine ja määruse jõustumine.

§ 146. Erilistel põhjendatud juhtudel võib ENSV Töö Rahvakomissar lubada üksikuid erandeid käesoleva määruse nõuetest, kui sarnaste erandite puhul auruseadise ohutu töötamine on kindlustatud, samuti võib Tehniline Inspektuur nõuda täiendavaid abinõusid seadme ohutuks töötamiseks.

Samuti võib Tehniline Inspektuur enne käesoleva määruse jõustumist ülesseatud auruseadiste kohta lubada määruses ettenähtud nõuete täitmist kindla tähtajani edasi lükata, kui selleks esitatakse küllalt mõjuvad põhjused.

§ 147. Süüdlasi käesoleva määruse rikkumises karistatakse VNFSV Kriminaalkoodeksi järgi.

§ 148. Käesolev määrus jõustub avaldamisega. Selle jõustumisel kaotab kehtivuse Aurukatelde ja aurumahutite ehituse, korraspidamise ja järelevalve määrus (RT 1940, 56, 506).

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 18. aprillil 1941. Nr. 714.

Постановление
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР
о правилах устройства, содержания и освидетельствования
пароустановок.

Глава I.

Понятия и пределы действия постановления.

§ 1. Пароустановкой в смысле настоящего постановления признается паровой котел, пароприемник и экономайзер.

§ 2. Паровым котлом считается закрытый прибор, в котором вода под влиянием теплоты превращается в пар, имеющий давление выше атмосферы и используемый вне этого прибора.

Малым котлом считается паровой котел, рабочее давление которого превышает 0,5 ат, если произведение числа атмосфер рабочего давления на число кв. метров поверхности нагрева превышает 2, но не более 10.

Экстра-малым котлом считается паровой котел, рабочее давление которого превышает 0,5 ат, если произведение числа атмосфер рабочего давления на число кв. метров поверхности нагрева не превышает 2.

Котлом низкого давления считается паровой котел, работающий при паровом давлении до 0,5 ат.

§ 3. Пароприемником считается закрытый прибор, находящийся под давлением водяного пара или пара других жидкостей, независимо от того, направляется ли пар в прибор извне или возникают в самом приборе пары или газы, используемые в этом приборе.

§ 4. Экономайзером считается закрытый прибор, в котором под давлением более одной атмосферы котельная питательная вода обогревается горячими газами.

§ 5. Паровые котлы подразделяются на подвижные и стационарные. Подвижным паровым котлом считается котел, который по своим задачам или по способу своего устройства построен подвижным; все другие котлы, требующие прочной основы, а в случае надобности и обмуровки признаются стационарными.

§ 6. Поверхностью нагрева котла или экономайзера считается поверхность установки, соприкасающаяся с одной стороны с водой и с другой стороны с топочными газами и измеряемая со стороны огня.

§ 7. Искусственной тягой считается тяга, получаемая не через трубу, а иным путем, причем величина этой тяги превышает при всасывающей тяге, измеренной за последним дымоходом котла, 25 мм водяного столба и при нагнетательной тяге, измеренный под колосниковыми решетками, 30 мм водяного столба.

§ 8. Под давлением в настоящем постановлении понимается измеренное манометром давление, превышающее атмосферное давление и выраженное в килограммах на один квадратный сантиметр.

Под единицей давления — одна атмосфера — понимается давление в один килограмм на один квадратный сантиметр.

§ 9. Под рабочим давлением понимается наибольшее допускаемое давление в паровом котле, в пароприемнике или в экономайзере.

§ 10. Настоящее постановление распространяется на пароустановки, подлежащие надзору Технической Инспектуры:

- 1) паровые котлы, у которых произведение числа квадратных метров поверхности нагрева на число атмосфер рабочего давления превышает 0,5;
- 2) пароприемники, у которых рабочее давление превышает 0,5 ат и емкость — 50 литров, если при этом произведение числа литров емкости на число атмосфер рабочего давления превышает 300;
- 3) экономайзеры:
 - а) ребристо-трубчатые экономайзеры, у которых произведение числа квадратных метров поверхности нагрева на число атмосфер рабочего давления — не менее 500;
 - б) все экономайзеры иного устройства, у которых произведение числа квадратных метров поверхности нагрева на число атмосфер рабочего давления — не менее 150.

Глава II.

Материалы и конструкции пароустановок.

§ 11. Материалы и устройство пароустановок должны удовлетворять научным и техническим требованиям, а также введенным Технической Инспектурой в действие предписаниям, нормам и инструкциям относительно устройства пароустановок.

§ 12. Ввезенные из за границы пароустановки, если материалы и конструкции их не соответствуют действующим в ЭССР постановлениям и нормам, допускаются к работе в случае, если относительно материалов и устройства представляется официальный документ об их соответствии обязательным нормам упомянутой страны.

Экономайзер должен быть построен на рабочее давление, которое по меньшей мере на 20% превышает рабочее давление соединенного с экономайзером парового котла.

Это требование не обязательно для экономайзеров, установленных до вступления в силу постановления от 28 июня 1940 года.

§ 13. Не разрешается изготовление стенок корпуса котла и их частей из чугуна.

Из чугуна допускается изготовление корпусов котлов низкого давления, поверхность нагрева которых не превышает 50 м², и корпусов пароприемников и их частей, если от этого не возникает никакой опасности или если того требует характер производства. Это требование не действительно для котлов низкого давления, установленных до вступления в силу настоящего постановления.

§ 14. Части корпуса котла, соприкасающиеся с огнем или с топочными газами, должны быть не менее 100 мм ниже наинишнего уровня воды, установленного для котла.

§ 15. Требований ст. 14 не применяют:

- 1) для котельных частей, с которыми топочные газы соприкасаются после движения вдоль поверхности нагрева, превышающей площадь колосниковой решетки при естественной тяге в 20 раз и при искусственной тяге в 40 раз. При этом в котлах

- без колосниковых решеток принимается за величину площади колосниковой решетки четырехкратное поперечное сечение первого дымохода, измеренного в наиболее широком месте;
- 2) для котельных частей, состоящих только из труб, внутренний диаметр которых менее 100 мм, и частей труб, служащих для их соединения.

Глава III.

Арматура паровых котлов.

Часть 1.

Предохранительные клапаны.

§ 16. Паровые котлы, за изъятием означенных в статье 17, должны быть снабжены по крайней мере двумя друг от друга независимыми предохранительными клапанами.

Устройство и нагрузка предохранительных клапанов должна быть такова, чтобы при повышении давления пара сверх рабочего давления предохранительные клапаны сейчас же открылись.

§ 17. Разрешается установка одного предохранительного клапана:

- 1) на котлах низкого давления,
- 2) на малых и экстра-малых котлах,
- 3) на котлах, нагреваемых электричеством, с мощностью до 100 кв.

§ 18. Устройство предохранительных клапанов должна быть такова, чтобы во время работы котла была возможность поднять предохранительный клапан для продувки.

Во время работы котла не допускается передвижка груза на рычаге предохранительного клапана. Груз должен быть из одного куска и должен располагаться на внешнем конце рычага.

Доступ к предохранительным клапанам должен быть удобным.

§ 19. Размеры клапанов должны быть подобраны так, чтобы общая действующая проходная минимальная площадь поперечного сечения клапанов соответствовала следующим формулам:

1)
$$F = \frac{7,5 H}{P + 1}$$
 — при предохранительных клапанах с нормальным под'емом.

2)
$$F = \frac{2,5 H}{P + 1}$$
 — при полнопод'емных предохранительных клапанах.

В этих формулах обозначают:

F — действующая проходная площадь клапанов в см²;

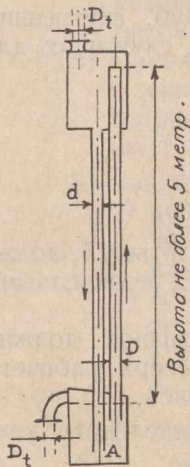
H — поверхность нагрева котла в м²;

p — рабочее давление котла в атмосферах.

Полнопод'емным предохранительным клапаном считается клапан, под'ем которого равен по меньшей мере $\frac{1}{4}$ диаметра клапана. При котлах, отапливаемых электричеством, следует вместо поверхности нагрева (H) ставить в формулы $\frac{1}{20}$ используемой энергии в киловаттах.

§ 20. Сечение одного клапана должно быть не менее 15 мм и не более 100 мм. При предохранительных клапанах, нагруженных грузом, давление на клапан не должно превышать 600 кг.

§ 21. Котлы низкого давления разрешается снабжать предохранительными клапанами, действующая проходная площадь поперечного сечения которых равна только $\frac{1}{3}$ площади, указанной в статье 19.



Котлы низкого давления разрешается вместо предохранительного клапана снабжать и вертикальным трубчатым прибором, изображенном на рядом стоящем рисунке, который не допускает повышения давления пара сверх допускаемого рабочего давления, если размеры этого прибора подобраны соответственно последующим размерам.

Вертикальный трубчатый прибор. Нижний сосуд (А) прибора следует установить выше уровня воды в котле.

Поверхность нагрева в м ²	Внутренний диаметр труб		Внутренний диаметр соединительных фланцев сосудов (Dt) мм
	(d) мм	(D) мм	
0—5	25	38	более 38 мм
5—15	38	63	„ 63 „
15—50	45	80	„ 80 „
50—100	2 вертикальных трубчатых прибора величиной, указанной в предыдущем пункте.		
более 100	На каждые 50 м ² поверхности нагрева следует добавить один новый вертикальный трубчатый прибор величиной, указанной в предыдущем пункте.		

В одной группе стоящие, но друг от друга разобщаемые паровые котлы должны быть снабжены соответствующим вертикальным трубчатым прибором порознь. Состоящие в этой группе и друг от друга не разобщаемые паровые котлы могут быть снабжены вертикальным трубчатым прибором.

Трубы вертикальных трубчатых приборов не должны иметь никакого крана, клапана или других приспособлений для изолирования внутреннего пространства котла от внешнего воздуха. Вертикальный трубчатый прибор следует хорошо защищать от холода.

§ 22. Воспращается:

- 1) работать на паровом котле при давлении, превышающем допускаемое рабочее давление,

- 2) самовольное увеличение допускаемой нагрузки предохранительных приспособлений и парализование их функционирования,
- 3) отбор пара из трубы, соединяющей коробку предохранительного клапана с корпусом котла.

Часть 2.

Манометры.

§ 23. Каждый котел должен быть снабжен правильно показывающим манометром с атмосферными делениями. Циферблат манометра должен показывать и высоту давления при гидравлическом испытании котла. Манометр котла низкого давления должен быть устроен так, чтобы он показывал и давление по меньшей мере в 1 ат. На циферблате манометра должна быть нанесена заметная красная черта владельцем котла или его уполномоченными на месте нахождения стрелки манометра при рабочем давлении. Допустимые отклонения в показаниях манометра котла устанавливает Техническая Инспектура.

§ 24. Манометр должен быть хорошо освещен и его показания должны быть видны кочегару во всякое время отчетливо и без препятствий. Манометр должен быть возможно хорошо защищен от влияния лучистой теплоты котла.

§ 25. Соединительная трубка манометра с котлом должна быть снабжена сифонной трубкой. Между манометром и сифонной трубкой должен быть трехходовой кран с фланцем для контрольного манометра. Фланец должен быть диаметром в 38 мм и толщиной в 6 мм. На трехходовом кране должны быть отмечены направления ходов.

Часть 3.

Водоуказательные приборы.

§ 26. Каждый котел должен быть снабжен по меньшей мере двумя приборами для указания уровня воды, из которых один должен быть водоуказательным стеклом.

При малых и экстра-малых котлах, при котлах низкого давления и котлах, отопляемых электричеством, разрешается применять один водоуказательный прибор, который должен быть водоуказательным стеклом.

§ 27. Каждое водоуказательное стекло должно иметь самостоятельное прямое сообщение с паровым котлом. Исключение допускается для водоколонки, на которую можно установить водоуказательные краны и стекла, если водоколонка соединена с пространством воды и пара котла отдельными трубами, каждая с площадью внутреннего поперечного сечения не менее 4400 мм².

§ 28. Внутренние диаметры труб, соединяющие водоуказательные краны и стекла с котлом, должны быть:

- 1) при прямых протыкаемых трубах не менее 20 мм,
- 2) при кривых трубах не менее 35 мм, если поверхность нагрева котла менее 25 м²,
- 3) при кривых трубах не менее 45 мм, если поверхность нагрева котла 25 м² и более.

Эти трубы не должны быть из чугуна, за исключением труб котлов низкого давления, и должны быть хорошо защищены от влияния топочных газов. Каналы водоуказательных кранов и стекол должны иметь внутренний диаметр не менее 8 мм.

При малых и экстра-малых котлах допускается установка, водоуказательных кранов и стекол с внутренним диаметром не менее 6 мм.

§ 29. Водоуказательные краны и стекла должны быть такого устройства, чтобы для устранения засорений их можно было во время действия котла протыкать по прямому направлению. Обоймы водоуказательного стекла должны быть такого устройства, чтобы отверстие водоуказательных стекол не закупорилось набивкой.

§ 30. Водоуказательные стекла должны быть хорошо освещены, удобно обслуживаемы и так установлены, чтобы с места постоянной стоянки кочегара отчетливо были в них видны как уровень воды в котле, так и знак наинизшего допускаемого уровня воды.

§ 31. Водоуказательное стекло должно быть снабжено предохранительным приспособлением, но это приспособление не должно препятствовать наблюдению за уровнем воды.

§ 32. Наинизший допускаемый уровень воды в котле должен быть обозначен на водоуказательном стекле или у последнего особым постоянным знаком. Знак не обязателен при паровых котлах, отапливаемых электричеством.

Нижний водоуказательный кран должен располагаться на высоте наинизшего допускаемого уровня воды, а верхний должен быть соединен с паровым пространством.

§ 33. При котлах с несколькими паровыми пространствами и самостоятельными уровнями воды считаются эти части котла за отдельные котлы и каждая из них должна быть снабжена требуемыми водоуказательными приборами.

Часть 4.

Питательные приборы.

§ 34. Паровые котлы с поверхностью нагрева в 10 м^2 и менее должны быть снабжены по меньшей мере одним питательным прибором и паровые котлы с поверхностью нагрева более 10 м^2 — по меньшей мере двумя независимыми один от другого питательными приборами. Каждый питательный прибор должен быть такой производительности, чтобы он мог подводить в котел двукратное количество воды, необходимой при нормальной нагрузке котла. Когда котел питают тремя или более питательными приборами, то должна быть возможность во всякое время питать котел посредством одновременного попарного применения питательных приборов; в таком случае два совместно работающих питательных прибора должны по своей производительности соответствовать вышеозначенным требованиям. Два и более котла, которые работают на общий паропровод, считаются относительно питательных приборов одним котлом.

§ 35. Один из питательных приборов должен быть насосом или водопроводом, за исключением паровозных котлов, где вместо насоса может быть и другой системы питательный прибор.

Ручной насос можно применять при котлах с поверхностью нагрева не свыше 10 м^2 , если произведение числа квадратных метров поверхности нагрева на число атмосфер рабочего давления не более 100.

Водопровод можно использовать как питательный прибор, если минимальное давление воды при паровом котле на $1\frac{1}{2}$ ат выше рабочего давления котла.

§ 36. Питательная труба должна быть снабжена невозвратным клапаном, который запирается давлением пара изнутри котла и который находится по возможности непосредственно у корпуса котла. Кроме того на питательной трубе между корпусом котла и невозвратным клапаном должно быть запорное приспособление. Невозвратный клапан не требуется при малых, экстра-малых и котлах низкого давления.

Когда питательный прибор соединен с водопроводом, то на питательной трубе должно быть запорное приспособление. Питательная труба, подводящая в котел воду, должна быть расположена по возможности так, чтобы не было возможно опоражнивание котла через невозвратный клапан.

§ 37. Питание котла с несколькими уровнями воды должно быть устроено так, чтобы каждую самостоятельную часть котла во всякое время было возможно питать отдельно.

§ 38. Питательные приборы должны быть установлены в местах, быстро и беспрепятственно доступных персоналу, обслуживающему котел. По меньшей мере один из питательных приборов должен находиться в котельном помещении или в помещении рядом с котельным помещением. Питательные клапаны и запорные приспособления должны быть легко доступны и защищены от топочных газов.

§ 39. Подвижные котлы с поверхностью нагрева менее 18 м^2 , взятые в эксплуатацию до 27 мая 1932 г., могут остаться работать с одним питательным прибором до конца их эксплуатации.}

Часть 5.

Различные устройства.

§ 40. Все из котла выходящие паровые трубы должны быть снабжены запорным приспособлением по возможности непосредственно у корпуса котла.

Если на одном общем паропроводе работают котлы с различным давлением, то на паровые трубы, находящиеся между котлами низкого давления и общим паропроводом, должны быть установлены невозвратные клапаны.

§ 41. У каждого котла должно быть приспособление для продувки и опоражнивания котла. Внутренний диаметр продувочной трубки должен соответствовать свойствам котельной воды и быть не менее 25 мм. У продувочного крана с диаметром более 50 мм должен быть снизу выжимной болт. Продувательные приборы должны быть защищены от топочных газов и расположены так, чтобы кочегар имел к ним беспрепятственный доступ. У котлов, расположенных в зданиях, трубка продувочного прибора должна выходить на место, где выходящий пар не вызывает никакой опасности.

§ 42. Паровые котлы должны быть снабжены люками в такой мере, чтобы возможно было совершенно очистить части котла с пароводяной стороны. Люки с овальными отверстиями для пролазвания в котел должны быть размером не менее 300 × 400 мм, а люки круглой формы — с диаметром не менее 400 мм.

§ 43. Для очистки и осмотра паровых котлов с огневой стороны должны быть в обмуровочной кладке котлов соответствующие отверстия размером не менее 400 × 500 мм. Эти отверстия надобны и тогда, когда имеются приспособления, которые механически устраняют остатки продуктов сгорания с котельных частей огневой стороны.

§ 44. Арматура котла должна быть хорошо защищена от влияния продуктов сгорания и доступ к арматуре должен быть удобным. Если арматура котла расположена высоко, то должен быть обеспечен безопасный доступ к ней посредством надлежащих лестниц или постоянных галлерей. Доступу к арматуре и к котельным частям не должны препятствовать ни топливо, зола или прочие материалы.

§ 45. Паровые трубы в котельной и в других помещениях должны быть хорошо изолированы или отделены решеткой от зон движения и деятельности людей.

§ 46. Техническая Инспектура имеет право требовать, чтобы при котлах с поверхностью нагрева в 100 м² и более была проведена в помещении котла сигнализация из помещения, где используется пар, для предупреждения кочегара о пуске машин в ход и о их приостановке, и о прекращении паропользованием.

§ 47. У каждого парового котла, установленного после первого января 1941 г., должна быть прикреплена на лицевой стороне металлическая дощечка со следующими данными:

- 1) наименование и местонахождение завода — изготовителя котла,
- 2) номер котла по списку завода,
- 3) год постройки котла,
- 4) рабочее давление, допущенное при постройке котла.

Это требование не обязательно для котлов низкого давления и для экстра-малых котлов, взятых в эксплуатацию до вступления настоящего постановления в силу.

Глава IV.

Арматура пароприемников.

§ 48. Пароприемники должны быть снабжены предохранительным клапаном, устройство и нагрузка которого не должно допускать повышения давления в пароприемнике выше рабочего давления.

§ 49. Пароприемники должны быть снабжены манометром соответственно требованиям статей 23—25. Если под влиянием содержащего парососуда манометр может испортиться, то вместо манометра разрешается установить термометр, на котором красной чертой должна быть обозначена точка наивысшей допускаемой температуры.

§ 50. Предохранительный клапан и манометр должны быть установлены на таком месте, где их работе не может препятствовать содержимое парососуда. Если характер производства не допускает установки манометра и предохранительного клапана непосредственно

у пароприемника, то разрешается установить их по возможности вблизи пароприемника так, чтобы с закрытием парового клапана они не выключались из действия. Если несколько пароприемников с одинаковым рабочим давлением соединены на общую паровую трубу, то предохранительный клапан и манометр разрешается установить на эту трубу перед пароприемником.

§ 51. Пароприемники, работающие под тем же рабочим давлением, как и соединенный с паропроводом котел наибольшего давления, не нуждаются в особом предохранительном клапане и манометре.

§ 52. Если характер производства не допускает при пароприемнике выполнения в статьях 48 и 49 указанных требований, то Техническая Инспектура может разрешить применять другие соответствующие предохранительные средства.

§ 53. Если рабочее давление парового котла превышает рабочее давление пароприемника более чем на 3 ат, то следует установить на паропроводе между паровым котлом и пароприемником редукционный клапан (клапан уменьшения давления).

§ 54. Пароприемник должен иметь приспособление, посредством которого пароприемник можно разобщить из общего паропровода. Эти приспособления должны находиться в легкодоступных местах. При всяком открывающемся пароприемнике должен быть кран или клапан, посредством которого можно установить, имеется ли еще в парососуде давление или нет.

§ 55. Закрытые пароприемники диаметром более 800 мм должны быть снабжены, если это допускает их форма, величина или способ устройства, люками для проникания в них для очистки или осмотра внутренних частей. Размеры люков с овальными отверстиями должны быть не менее 400 × 300 мм и диаметром круглых люков — не менее 400 мм.

§ 56. К каждому пароприемнику должна быть прикреплена металлическая дощечка со следующими данными:

- 1) наименование и местонахождение завода-изготовителя пароприемника,
- 2) номер пароприемника по списку завода,
- 3) год постройки пароприемника,
- 4) рабочее давление, допущенное при постройке пароприемника,
- 5) емкость пароприемника в литрах.

Указанная дощечка не обязательна для парососудов, установленных до 27 мая 1932 г., и для пароприемников с рабочим давлением до 1,0 ат, которые взяты в эксплуатацию до вступления в силу настоящего постановления.

§ 57. Пароприемники, установленные до 27 мая 1932 г., и парососуды с рабочим давлением до 1,0 ат, установленные до вступления в силу настоящего постановления, должны удовлетворять настоящему постановлению относительно устройства и арматуры в той мере, чтобы была предупреждена возможность несчастных случаев.

Глава V.

Арматура экономайзеров.

§ 58. Экономайзеры должны быть снабжены предохранительным клапаном, устройство и нагрузка которого не допускает повышения давления в экономайзере выше рабочего давления.

§ 59. Предохранительный клапан по своему устройству должен соответствовать требованиям статьи 18.

При экономайзерах, установленных до вступления в силу настоящего постановления, если рабочее давление экономайзера не превышает рабочего давления соединенного с экономайзером парового котла, предохранительный клапан должен начать продувку не позднее повышения давления на 15% выше рабочего давления парового котла.

§ 60. Спускная труба предохранительного клапана должна быть такого направления и такого устройства, чтобы не было возможности несчастных случаев от горячей вытекающей воды и возможности замерзания воды в трубе.

§ 61. Воспрещается самовольное повышение нагрузки предохранительного клапана и эксплуатация экономайзера под давлением, превышающим рабочее давление.

§ 62. Экономайзеры должны быть снабжены манометрами соответственно требованиям статей 23—25.

§ 63. Водоводные и водоспускные трубы экономайзера должны быть снабжены отдельными термометрами. На термометре вводной трубы должна быть ясно обозначена наименьшая допускаемая температура воды, на спускной трубе — наивысшая допускаемая температура воды.

§ 64. Температура направленной в экономайзер воды должна быть настолько высока, чтобы было избежено потение экономайзера.

§ 65. Температура воды, выходящей из гладкотрубного экономайзера, при котлах с рабочим давлением до 12 ат должна быть по меньшей мере на 30° С ниже температуры кипения воды в котле, а при котлах с рабочим давлением более 12 ат температура выходящей воды не может превышать 160° С.

§ 66. Все входные и выходныe трубы экономайзера должны быть снабжены запорным приспособлением. При выключении воды экономайзера должна быть возможность питать котел водой непосредственно.

§ 67. Для выключения экономайзера от протока горячих газов должна быть возможность направлять газы без прохода через экономайзер.

§ 68. Если конструкция экономайзера дает возможность воздуху скопляться в экономайзере, то экономайзер должен быть снабжен приспособлением для удаления воздуха.

§ 69. Если имеется возможность скопления воспламеняющихся газов в дымоходах экономайзера, то следует обмуровочную кладку снабжать предохранительными приспособлениями для защиты экономайзера.

§ 70. Должна быть возможность опорожнить экономайзер от воды в целях очистки и осмотра.

Глава VI.

Помещение для паровых котлов и экономайзеров.

§ 71. Паровые котлы и экономайзеры, помещаемые в зданиях, должны быть расположены в особом помещении, называемом соответственно котельным помещением или помещением экономайзера.

Упомянутое помещение, а также и в статье 76 означенное надпотолочное помещение не должны иметь общей стены с жилыми помещениями.

Умывальные, гардеробные, столовые и т. п. помещения для рабочих, если они расположены рядом с котельной, должны быть отделены стеной, соответствующей требованиям статей 72 и 73.

Умывальная, гардеробная и уборная только для рабочих котельной могут быть расположены в помещении котла.

§ 72. Котельное помещение должно быть отделено от рядом находящихся помещений каменной или бетонной стеной, толщиной не менее 380 мм, или железобетонной стеной, толщиной не менее 120 мм, причем эти стены должны доходить до крыши помещения котла.

Требования относительно толщины стен не применяются к тем стенам, которые построены до вступления в силу настоящего постановления.

§ 73. В стене, отделяющей котельное помещение от рядом стоящих помещений, допускаются отверстия только для трансмиссий и дверей, причем общая площадь дверей не должна превышать 3 м². Не допускается пользование этими дверьми для общего прохода.

§ 74. Расстояние между котельным помещением, имеющим деревянные стены, и другими находящимися поблизости деревянными постройками должно быть не менее 4 м.

§ 75. Котельное помещение должно быть просторно и в достаточной мере освещено, чтобы можно было беспрепятственно обслуживать все имеющиеся при котле приборы, их осматривать, исправлять, переменять и чистить. Двери и окна должны открываться наружу и двери, предназначенные для постоянного пользования, воспрещается запирают на ключ во время работы. Доступ к дверям котельного помещения, а также и двери сами должны быть всегда свободны.

Пол в котельном помещении должен быть из огнестойкого материала, за исключением помещений котла, поименованных в статье 61, где пол должен быть огнестойким или покрыт огнестойким материалом по меньшей мере в пределах 600 мм, считая от внешнего края котла.

§ 76. Котельное помещение может быть покрыто только крышей, вес одного кв. метра которой вместе с весом стропил, брусков и т. д. не превышает 100 кг.

Если условия производства того требуют, то разрешается для сохранения теплоты накрыть потолочные балки досками толщиной до 2,5 см, при чем доски разрешается накрыть лишь изолирующим картоном, штукатуркой или жстью. Воспрещается пользоваться над этим потолком находящимся помещением для какой бы то ни было цели, и людям воспрещено пребывание там.

Над обмурованными котлами должно быть свободное для движения пространство, чтобы доступ к частям, к арматуре и к трубопроводу котла был удобным и беспрепятственным. Нормальной высотой свободного движения считается 1800 мм.

Под котельным помещением могут быть лишь подвалы для устранения золы и такие помещения, где обыкновенно люди не пребывают.

§ 77. Между обмуровкой котла и стенами должен оставаться промежуток не менее 70 мм, который по концам может быть заложен и сверху перекрыт.

Между необмурованными котлами и стенами котельного помещения должен оставаться промежуток не менее 600 мм.

Этих требований не применяют к паровым котлам, которые установлены до 27 мая 1932 г., и к котлам низкого давления, установленных до вступления настоящего постановления в силу.

Между фронтом котла и противоположащей стеной должно быть достаточно свободного пространства соответственно применяемому способу топки. Обмуровку котла воспрещается использовать для укрепления частей здания.

§ 78. Кроме котлов в котельном помещении допускается устанавливать только силовые двигатели и необходимые вспомогательные приспособления для использования котлов и силовых двигателей, которые не должны препятствовать обслуживанию котла.

§ 79. В котельном помещении воспрещены работы, которые не находятся в прямой связи с обслуживанием котлов и силовых двигателей. Воспрещается хранить в котельном помещении материалы и вещи, в которых нет прямой надобности при обслуживании котла. Особенно воспрещается использовать котельное помещение под склады, спальни или сушильни.

§ 80. Требования первого абзаца статьи 71 и статей 72—74, 78 и 79 не применяют:

- 1) при молотильнях,
- 2) при приспособлениях на хуторе, работающих для земледельческих надобностей самого хутора,
- 3) при котельных приспособлениях временного характера, как на временных лесопильнях, при внешних работах и т. д.

§ 81. Требования статей 71—74, 76, 78 и 79 не применяют относительно котельных помещений, где устанавливаются:

- 1) паровые котлы с поверхностью нагрева менее 30 м², которые состоят только из водяных труб с внешним диаметром не более 102 мм и верхний барабан которых является только паросборником и не соприкасается с топочными газами;
- 2) паровые котлы, рабочее давление которых выше 0,5 ат и у которых произведение числа атмосфер рабочего давления на число кв. метров поверхности нагрева не более 30;
- 3) котлы низкого давления;
- 4) экономайзеры с рабочим давлением не более 3,0 ат.

§ 82. В статье 81 поименованные котлы воспрещается устанавливать в мастерских или в помещениях, где в промышленных целях применяют бензин или другие легковоспламеняющиеся вещества.

Глава VII.

Обслуживание пароустановок и обязанности владельца и кочегара.

§ 83. За пуск пароустановки в работу, за его работу и за последствия его работы является ответственным владелец или последним к тому уполномоченное лицо.

§ 84. Владелец пароустановки или его уполномоченный и лица, которым поручено обслуживание пароустановки, обязаны обслуживать пароустановку согласно постановлениям и предписаниям и наблюдать, чтобы оборудование установки было в порядке и чтобы пароустановку не пускали в работу, когда пароустановка в небезопасном состоянии. О повреждениях и недостатках, обнаруженных при пароустановке, следует немедленно уведомить владельца или его уполномоченного.

Повреждения пароустановок и трубопроводов следует немедленно устранить при их обнаружении. При опасных повреждениях следует немедленно приостановить работу пароустановки.

§ 85. Обслуживание пароустановки владелец или его уполномоченный могут поручить только опытным и трезвым лицам в возрасте не менее 20 лет.

§ 86. Во время действия парового котла воспрещается давать кочегару такую работу, которая не относится к прямым обязанностям кочегара. Кочегара можно обязывать к обслуживанию в статье 78 упомянутых силовых двигателей и молотильного гарнитура только тогда, когда ему нужно обслуживать только один паровой котел или один молотильный гарнитур. Кочегарам экстра-малых котлов и котлов низкого давления можно давать во время работы котла и другие задачи, если при этом обеспечена безопасная работа котельной установки.

Кочегару воспрещается уходить от котла раньше, чем огонь потушен в топке и приняты все меры во избежание повышения давления выше допущенного.

§ 87. Владелец пароустановки обязан повесить в помещении пароустановки изданные Технической Инспектурой правила об обслуживании пароустановки.

§ 88. Владелец или его уполномоченный обязаны заботиться о том, чтобы по мере надобности была произведена надлежащая очистка котла с огневой и пароводяной стороны.

§ 89. О более важных повреждениях пароустановки владелец обязан немедленно уведомить Техническую Инспектуру.

§ 90. На внешней стороне дверей помещения пароустановки должно быть вывешено запрещение на вход в помещение котла или на пребывание там лицам, в обязанности которых не входит обслуживание там находящихся приспособлений.

Глава VIII.

Порядок выдачи разрешений на работу и на установку паровых оборудований.

§ 91. Для каждой пароустановки отечественного производства или привезенной из заграницы строитель или импортер обязан получить от Технической Инспектуры разрешение на работу и шнуровую

книгу до пуска пароустановки в действие для личного употребления или установки ее для эксплуатации третьими лицами.

Для взятия вновь в употребление пароустановки уже бывшей в эксплуатации или для изменения ее первоначальной конструкции владелец обязан получить от Технической Инспектуры соответствующее разрешение и шнуровую книгу.

§ 92. Для установки каждого парового котла в котельной и каждого экономайзера вне котельной владелец обязан получить от Технической Инспектуры разрешение на установку, за исключением случаев установки:

- 1) оборудований перечисленных в п. п. 1 и 2 § 80,
- 2) установок временного характера перечисленных в п. 3 § 80; в этом случае выдается разрешение на установку до известного срока,
- 3) малых и экстра-малых котлов и котлов низкого давления.

§ 93. Для получения разрешения на работу в случаях, указанных в § 91, необходимо обратиться к Технической Инспектуре с соответствующим заявлением. Заявление должно содержать: фамилию заявителя, его местожительство, место установки и назначение пароустановки.

К заявлению необходимо приложить:

- 1) чертежи пароустановки — в 3-х экземплярах,
- 2) описание пароустановки — в 3-х экземплярах,
- 3) документы, удостоверяющие качества материалов пароустановки — в 3-х экземплярах,
- 4) расчет прочности парового котла или пароприемника — в 3-х экземплярах,
- 5) шнуровую книгу, если пароустановка раньше уже была в эксплуатации.

Для котлов низкого давления пред'явление документов, указанных в пп. 3 и 4 не требуется.

В случае надобности Техническая Инспектура может потребовать представление расчета прочности составных частей экономайзера — в 3-х экземплярах.

Относительно малых котлов и пароприемников с рабочим давлением до 1 ат, а также относительно экономайзеров, пущенных в работу до вступления в силу настоящего постановления, пред'явление документов, указанных в пп. 3 и 4, не требуется.

§ 94. Чертеж пароустановки (§ 93 п. 1) должен быть выполнен в масштабе не меньшим чем 1 : 25 и должен содержать все данные, необходимые для проверки расчета прочности пароустановки, для определения поверхности нагрева парового котла или экономайзера, для определения допустимого наинизшего уровня воды парового котла и расчета объема пароприемника. Должно быть также указано устройство обмуровки и топки.

§ 95. В описании пароустановки (п. 2 § 93) должно быть указано: название завода-строителя, заводский номер по порядку, год постройки, система пароустановки, размеры, допустимое рабочее давление, толщина материала, поверхность нагрева рассчитанная со стороны

топки, конструкция и размеры средств безопасности, перечень арматуры и гарнитуры, данные относительно обмуровки или защитного покрытия.

Относительно пароприемников должно быть указано дополнительно: рабочее давление паровой рубашки, рабочее давление паробразователя, размеры и устройство люков.

§ 96. В документах удостоверяющих качества материала парового котла или пароприемника (п. 3 § 93) должно быть по меньшей мере указано: сорт материала или способ его изготовления, название завода, специальные заводские клейма на материале, размеры, напряжение при разрыве в кг/мм^2 , относительное удлинение при разрыве в $\% \%$, какие части построены из данного материала.

Техническая Инспектура имеет право потребовать представление документов, удостоверяющих качества материала, выданные от государственной испытательной палаты или от соответствующего заграничного испытательного учреждения.

§ 97. Документы удостоверяющие качества материала экономайзера (п. 3 § 93) должны содержать по меньшей мере следующие данные: название завода, сорт материала, способ изготовления частей, заводские клейма на материале, данные об испытании стальных труб; относительно материала литых частей — данные об испытании на сопротивление разрыву и изгибу в кг/мм^2 и данные относительно пробы на изгиб; относительно частей, изготовленных вальцовкой или прессовкой, необходимо добавить данные об испытании на сопротивление разрыву в кг/мм^2 и на относительное удлинение при разрыве в $\% \%$ -ах.

§ 98. Документ, выданный от завода относительно освидетельствования и испытания отдельных частей экономайзера должен содержать следующие данные об испытании гидравлическим давлением:

- 1) чугунные трубы и соединительные колена должны быть испытаны под давлением 100 ати,
- 2) стальные трубы с рабочим давлением до 20 ати должны быть испытаны трехкратным рабочим давлением, или по меньшей мере пробным давлением в 40 ати; трубы с рабочим давлением свыше 22 ати должны испытываться 2,5-кратным рабочим давлением + 11 ати.

§ 99. Все чертежи должны быть выполнены в масштабе, вычерчены тушью на прочной чертежной бумаге или на кальке. Допускается представление и копий чертежей.

Чертежи, описания, документы удостоверяющие свойства материала и расчеты прочности новых пароустановок должны быть подписаны профессиональным техническим правомочным специалистом завода-строителя. Документы для пароустановок, бывших в эксплуатации, и чертежи котельной должны быть подписаны профессиональным правомочным техническим специалистом.

§ 100. Заявление со всеми приложенными документами для получения разрешения на работу пароустановки просматривается Технической Инспектурой в течение двух недель со дня представления всех требуемых документов со всеми требуемыми данными.

Если по представленным документам пароустановка отвечает требованиям постановлений и норм, то на документах делаются соответствующие надписи и заявителю сообщается, что пароустановку следует представить для первого осмотра и для последующего испытания гидравлическим давлением, согласно требованиям §§ 125—127.

Если по представленным документам пароустановка не отвечает требованиям постановлений, то все документы с недостатками возвращаются, с одновременным извещением о недостатках.

§ 101. Техническая Инспектура обязана произвести строительное освидетельствование и вслед за тем испытание гидравлическим давлением в течение двух недель, со дня получения Технической Инспектурой сообщения заявителя о готовности пароустановки к первому освидетельствованию и к последующему за тем испытанию гидравлическим давлением.

Если при строительном освидетельствовании и при последующем испытании гидравлическим давлением окажется, что пароустановка отвечает требованиям постановлений и что у пароустановки не имеется недостатков, то Техническая Инспектура выдает разрешение на работу пароустановки вместе со шнуровой книгой в течение двух недель, со дня последнего освидетельствования или испытания. Если же пароустановка не отвечает требованиям постановлений или если окажутся недостатки в деталях пароустановки, то разрешений не выдается и заявителю сообщаются, в течение двух недель со дня последнего освидетельствования или испытания, причины невыдачи разрешения.

§ 102. В случае перехода пароустановки от строителя или импортера к новому владельцу или в случае перемены владельцев, оба обязаны, в течение двух недель, письменно сообщить Технической Инспектуре о перемене владельцев, причем новый владелец обязан подать соответствующее заявление, вместе со шнуровой книгой, о перерегистрации пароустановки на его имя.

§ 103. Для получения разрешения на установку парового котла в котельной или экономайзере вне котельной в случае, предусмотренном в § 92, владелец обязан обратиться к Технической Инспектуре с письменным заявлением.

Заявление должно содержать фамилию владельца и его место жительства, место установки и назначение пароустановки.

К заявлению необходимо приложить:

- 1) шнуровую книгу,
- 2) чертежи помещения установки — в 3-х экземплярах.

§ 104. Чертеж помещения парового котла или экономайзера должен содержать генеральный план в масштабе не меньшим чем 1 : 200 и разрез в масштабе не меньшим чем 1 : 100. Генеральный план и разрез должны содержать: размеры помещений, размеры и материал стен, расположение дверей и окон, их размеры и в какую сторону открываются, устройство и материал потолков, крыш и полов; место котла, топки и дымовой трубы, и отдаление их от стен; место питательных установок; места и назначение устанавливаемых в котельной силовых машин и подсобного оборудования, назначение соседних помещений.

§ 105. Обозначенное в § 104 заявление вместе с представленными чертежами просматривается Технической Инспектурой в течение двух недель, со дня получения заявления вместе со шнуровой книгой и чертежами котельной со всеми данными.

Если помещение для котла или экономайзера по представленным чертежам отвечает требованиям постановлений, то на чертежах делаются соответствующие надписи и владельцу дается разрешение на установку оборудования.

Если же помещение для котла или экономайзера не отвечает требованиям постановлений, то разрешение не дается и чертежи, вместе с сообщением о недостатках, возвращается владельцу.

§ 106. Увеличение рабочего давления свыше давления указанного в шнуровой книге, допускается лишь со специального разрешения Технической Инспектуры.

§ 107. Пароустановки, введенные в действие без соответствующего разрешения (§§ 91 и 92) или не перерегистрированные новым владельцем в порядке § 102, могут быть запечатаны по распоряжению Технической Инспектуры.

Глава IX.

Технические освидетельствования пароустановок.

Отдел 1.

Общие требования и общие понятия.

§ 108. Каждую пароустановку на территории ЭССР, пускаемую впервые в действие или уже находящуюся в действии, а также пароустановку, в первоначальной конструкции которой сделаны изменения, завод-изготовитель или импортер или владелец обязан представить Технической Инспектуре для технического освидетельствования.

§ 109. Для пароустановок предвидены следующие технические освидетельствования:

- 1) Строительное освидетельствование (§§ 110—112),
- 2) Испытание гидравлическим давлением (§§ 113—118),
- 3) Внутренний осмотр (§§ 119—122),
- 4) Наружный осмотр (§§ 123—124).

Технические освидетельствования производятся:

- 1) Первым освидетельствованием (§§ 125—127),
- 2) Повторно-очередными освидетельствованиями (§§ 128—133),
- 3) Неочередными (чрезвычайными) освидетельствованиями (§§ 134—136).

Отдел 2.

Строительное освидетельствование.

§ 110. Заводы-строители пароустановок в ЭССР или импортеры или владельцы обязаны представить пароустановку Технической Инспектуре для строительного освидетельствования и для последующего за тем испытания гидравлическим давлением в следующих случаях:

- 1) в случае постройки заводом-строителем новой пароустановки в ЭССР,
- 2) в случае импорта пароустановки,
- 3) в случае изменения первоначальной конструкции пароустановки, бывшей в эксплуатации.

§ 111. Пароустановка, представляемая для строительного освидетельствования, должна быть не обмурована, без обшивки, без предохранительной рубашки и без окраски.

Инженер по надзору Технической Инспектуры имеет право дозволить отклонения от этих требований.

§ 112. Строительное освидетельствование состоит:

- 1) из сравнения пароустановки с документами для выяснения соответствия пароустановки с чертежами, документами и требованиями настоящего постановления;
- 2) из освидетельствования готовой пароустановки, для выяснения, поскольку это позволяет конструкция, не имеется ли у пароустановки и ее деталей наружных и внутренних повреждений или недостатков, видимых глазом.

За повреждения, возникшие вследствие неисправности в конструкции пароустановки или из-за неисправностей в изготовлении деталей, отвечает строитель пароустановки в порядке и в границах, предвиденных законами.

Отдел 3.

Испытание гидравлическим давлением.

§ 113. Испытание гидравлическим давлением имеет целью установить непроницаемость пароустановки.

§ 114. Для испытания гидравлическим давлением владелец обязан привести пароустановку в состояние, позволяющее испытание гидравлическим давлением в соответствии со следующими требованиями, в присутствии инженера Технической Инспектуры, чтобы последний имел возможность следить за наружным состоянием пароустановки под давлением. Инженер Технической Инспектуры имеет право давать указания для подготовки пароустановки к испытанию гидравлическим давлением.

§ 115. Пробное давление при испытании гидравлическим давлением, за исключением случаев, предвиденных в §§ 126 и 127, устанавливается следующим образом:

- 1) Пароустановки с рабочим давлением до 1 ат испытываются гидравлическим давлением 2-х ат,
- 2) пароустановки с рабочим давлением от 1 до 5 ат испытываются гидравлическим давлением вдвое большим рабочего давления,
- 3) пароустановки с рабочим давлением от 5 до 15 ат испытываются гидравлическим давлением 5-ю ат большим рабочего давления,
- 4) пароустановки с рабочим давлением свыше 15 ат испытываются гидравлическим давлением в $1,2 p + 2$ ат, причем „p“ обозначает рабочее давление в атмосферах.

§ 116. За пробным давлением следят при помощи контрольного манометра.

Пробное давление следует выдержать в пароустановке в течение 10 мин., после чего оно снижается до рабочего давления, которое поддерживается в пароустановке на все время подробного просмотра стенок пароустановки; в случае надобности испытание пробным давлением можно повторить.

§ 117. Если во время испытания гидравлическим давлением окажется невозможным осмотреть пароустановку с наружной стороны без снятия с нее покрытия, то с участков, подлежащих осмотру, пок-

рытие или обмуровка, по требованию инженера Технической Инспектуры, частично или целиком устраняется.

§ 118. Для удостоверения каждого испытания гидравлическим давлением от Технической Инспектуры выдается металлический жетон, на котором обозначены: номер пароустановки, допустимое рабочее давление и дата испытания. Владелец котла обязан прикрепить этот жетон к пароустановке на видное место.

Отдел 4.

Внутренний осмотр.

§ 119. Внутренний осмотр имеет целью выяснить, поскольку это позволяет конструкция установки, не имеется ли в материале пароустановки или в частях видимых повреждений или недостатков, дающих основание полагать уменьшение прочности.

§ 120. Для внутреннего осмотра владелец пароустановки должен дать пароустановке возможность остывания до требуемой степени. Деталь парового котла или экономайзера следует очистить со стороны огня и привести части пароприемника в состояние, позволяющее доступ к этим частям и их осмотр.

Пароустановки, конструкция которых не позволяет производить внутреннего осмотра, следует вместо этого испытать гидравлическим давлением.

§ 121. Если при внутреннем осмотре окажется невозможным произвести надлежащий осмотр пароустановки без снятия с нее наружного покрытия, то с участков, требующих осмотра, покрытие или обмуровка, по требованию инженера Технической Инспектуры, частично или целиком устраняется.

Инженер Технической Инспектуры имеет право давать ближайшие указания для подготовки пароустановки к осмотру.

§ 122. Если пароустановка соединена посредством паровых, питательных или продувочных магистралей с другими работающими пароустановками, то перед очисткой и освидетельствованием следует ее отделить от этих других пароустановок или магистралей глухим фланцем. Паровой котел или экономайзер работающий на газе должен на время чистки и освидетельствования быть выключен из газовой сети.

Отдел 5.

Наружный осмотр.

§ 123. Наружный осмотр имеет целью просмотр пароустановки и ее принадлежностей по возможности под паром, причем рабочие, обслуживающие пароустановку, должны показать действие предохранительных и рабочих приспособлений. Наружный осмотр производится без прекращения действия пароустановки. Одновременно с наружным осмотром устанавливается, отвечает ли помещение пароустановки требованиям настоящего постановления.

§ 124. Одновременно с наружным осмотром под паром, а также во время других осмотров, выясняется, знает ли лицо, обслуживающее пароустановку, свои обязанности и задания, а особенно назначение и способ употребления приспособлений у котла, и знаком ли кочегар с правилами обслуживания котла, которые должны быть вывешены в котельной.

Отдел 6.

Первое освидетельствование.

§ 125. К первому освидетельствованию подлежит каждая пароустановка, вводимая впервые в действие в ЭССР, а также и каждая пароустановка при изменении ее первоначальной конструкции.

§ 126. Первое освидетельствование состоит из строительного освидетельствования и из испытания гидравлическим давлением.

Строительное освидетельствование производится согласно §§ 110—112. После строительного освидетельствования производится испытание гидравлическим давлением для того рабочего давления, которое получилось при проверке Технической Инспектурой расчета прочности пароустановки.

Пароустановки с рабочим давлением до 1 ат испытываются гидравлическим давлением 4-х ат.

Из паровых оборудований, построенных в ЭССР, следующие установки подвергаются первому испытанию гидравлическим давлением на заводе, построившем пароустановку:

- 1) подвижные паровые котлы,
- 2) стационарные паровые котлы и экономайзеры с поверхностью нагрева до 50 кв. м.,
- 3) пароприемники емкостью не более 5 куб. м.

Первое испытание гидравлическим давлением прочих пароустановок производится на месте их установки.

§ 127. Испытание гидравлическим давлением производится согласно §§ 113—118, с изменением, по которому паровые котлы с рабочим давлением свыше 7 ат и гладкотрубные экономайзеры испытываются гидравлическим давлением $1,3 p + 3$ ат, парососуды с рабочим давлением свыше 10 ат испытываются гидравлическим давлением $1,3 p + 2$ ат, ребристые экономайзеры испытываются гидравлическим давлением $1,3 p + 10$ ат, причем p обозначает рабочее давление в атмосферах.

Отдел 7.

Очередные технические освидетельствования.

§ 128. Очередные технические освидетельствования состоят из: испытания гидравлическим давлением, внутреннего осмотра и наружного осмотра, причем:

- 1) испытание гидравлическим давлением производится не позднее шестого календарного года, считая от последнего испытания гидравлическим давлением, причем первым календарным годом считается год, последующий за испытанием гидравлическим давлением,
- 2) внутренний осмотр производится не позднее третьего календарного года, считая от последнего освидетельствования, причем первым годом считается календарный год, последующий за осмотром. Сроки внутреннего осмотра следует по возможности совмещать со сроками испытания гидравлическим давлением,
- 3) наружный осмотр при стационарных и паровозных котлах производится в промежуточных календарных годах между сроками, указанными в пп. 1 и 2.

Испытание гидравлическим давлением котлов малых и низкого давления пароприемников и экономайзеров, работающих при давлении до 1 ат, производится не позднее восьмого календарного года, считая от последнего испытания гидравлическим давлением, причем первым годом считается календарный год, последующий за испытанием гидравлическим давлением. Совместно с испытанием гидравлическим давлением производится и внутренний осмотр парового котла или пароприемника. Наружный осмотр производится не позднее четвертого календарного года, считая от последнего испытания гидравлическим давлением.

Очередные технические освидетельствования стационарных пароустановок производятся на месте их работы, передвижных же — на месте, указанном владельцем котла.

§ 129. Дата испытания гидравлическим давлением и внутреннего осмотра пароустановок, работающих периодически, к которой владелец обязан привести пароустановку в порядок, сообщается владельцу Технической Инспектурой. Если владелец пароустановки по уважительным причинам не имеет возможности представить пароустановку к назначенному сроку для освидетельствования, то он обязан немедленно сообщить об этом Технической Инспектуре, которая тогда назначает новый срок, соблюдая по возможности интересы владельца.

Относительно пароустановок, работающих непрерывно, владелец обязан сообщить в течение января месяца того года, в котором должно производиться освидетельствование, Технической Инспектуре время, когда он желает представить пароустановку для испытания гидравлическим давлением или для внутреннего осмотра, чтобы в соглашении с Технической Инспектурой назначить день испытания или осмотра. При недостижении соглашения день освидетельствования назначается Технической Инспектурой причем соблюдаются, по мере возможности, интересы владельца. Наружный осмотр производится без предварительного извещения и может быть произведен без присутствия владельца.

§ 130. Владелец обязан представить пароустановку в назначенный день и произвести за свой счет, до прибытия на место инженера Технической Инспектуры, все предварительные работы, необходимые для испытания гидравлическим давлением или для внутреннего осмотра. Владелец обязан заботиться о том, чтобы были на месте все приспособления, приборы и средства освещения, необходимые для испытания гидравлическим давлением или для внутреннего осмотра. Владелец обязан предоставить инженеру по надзору на свой счет средства прибытия на место и отвезти его до ближайшего места назначения. Владелец обязан также предоставить инженеру по надзору содержание и ночлег на месте.

§ 131. Если срок, предвиденный в § 128 для очередного испытания гидравлическим давлением или для внутреннего осмотра, истек и владелец не представил пароустановки для испытания или осмотра, то работа пароустановки считается запрещенным и Техническая Инспектура имеет право запечатать пароустановку.

§ 132. Котлы для варки целлюлозы, снабженные внутренней защитной рубашкой, подвергаются испытанию гидравлическим давлением только в том случае, когда их внутренняя защитная рубашка в целости или в большей части устранена. Эти котлы должны осматриваться не реже, чем через каждые два (2) месяца, знатоком назначенным владельцем и признанным таковым Технической Инспектурой, чтобы выяснить, достаточно ли цела и плотна защитная рубашка и не замечается ли на ней повреждений. Каждый осмотр должен быть занесен в особую контрольную книгу.

О снятии защитной рубашки владелец обязан заблаговременно сообщить Технической Инспектуре, для производства вышеупомянутых освидетельствований.

§ 133. Техническая Инспектура имеет право требовать производства осмотра автоклавов со стороны специалиста признанного Технической Инспектурой.

Отдел 8.

Внеочередные освидетельствования.

§ 134. Техническая Инспектура, чтобы убедиться в исполнении настоящего постановления и в безопасности работы пароустановки, имеет право, независимо от сроков, предвиденных в §§ 128 и 132, производить освидетельствования во всякое время, а в особенных случаях требовать представления пароустановки для внутреннего освидетельствования и для испытания гидравлическим давлением вне сроков, предвиденных в § 128.

§ 135. В случае переустановки стационарных паровых котлов и экономайзеров с поверхностью нагрева свыше 50 кв. м и пароприемников емкостью свыше 5 куб. м следует представить пароустановку для испытания гидравлическим давлением до ее обмуровки и введения в работу.

§ 136. Материал, применяемый для ремонта пароустановки и способ ремонта, должны соответствовать требованиям, изложенным в § 11, и ремонтник ответствен за примененные материалы и за производство ремонта.

После более крупного ремонта пароустановки или после перегрева ее частей вследствие понижения уровня воды или пожара, Техническая Инспектура имеет право потребовать представления пароустановки, до введения ее в работу, для испытания гидравлическим давлением и для внутреннего осмотра.

Отдел 9.

Последствия освидетельствований.

§ 137. Хотя при испытании гидравлическим давлением, при внутреннем или наружном осмотре и выяснилось, что пароустановка еще годна для эксплуатации, инженер Технической Инспектуры все-же может, принимая во внимание состояние пароустановки, произвести испытание гидравлическим давлением или внутренний осмотр до назначенного срока или уменьшить рабочее давление.

§ 138. Если при освидетельствовании пароустановки выясняются недостатки, то владелец пароустановки обязан эти недостатки устранить немедленно или не позднее срока, занесенного инженером Технической Инспектуры в шнуровую книгу (§ 142). В случае неустранения недостатков к назначенному сроку инженер Технической Инспектуры имеет право запретить работу неисправной пароустановки до выполнения требований, занесенных в шнуровую книгу.

§ 139. Если при освидетельствовании выясняется, что пароустановка представляет собою опасность, то необходимо немедленно прервать работу пароустановки и устранить опасность. В шнуровую книгу следует внести подробное описание опасности, с указанием причин прерывания работы. Инженеры Технической Инспектуры по надзору или лица, уполномоченные главным инспектором, имеют право, в случае надобности, запечатать или распечатать поднадзорную пароустановку. Для введения такой пароустановки, по устранении недостатков, вновь в действие, владелец обязан сделать письменное сообщение об устранении недостатков и получить от Технической Инспектуры разрешение на работу.

§ 140. Если состояние материала кажется опасным или неизвестно время постройки пароустановки или если со времени постройки прошло не менее 40 лет, то Техническая Инспектура имеет право потребовать, для испытания материала, вырезки пробных кусков с участков пароустановки, находящихся под давлением. Испытание производится за счет владельца.

§ 141. Техническая Инспектура может запечатать пароустановку, которая по желанию владельца оставлена в бездействии и следовательно в дальнейшем очередным техническим освидетельствованиям не подлежит.

Отдел 10.

Шнуровая книга и порядок обжалования.

§ 142. При каждой пароустановке должна быть шнуровая книга, выданная Технической Инспектурой. В шнуровую книгу зашнуровываются Технической Инспектурой экземпляры документов, представленные ей в порядке § 93 п. 1—4 и § 103 п. 2.

В шнуровую книгу закрепляются также разрешения на работу и на установку, выданные Технической Инспектурой.

Шнуровую книгу следует хранить на месте нахождения пароустановки и при освидетельствованиях пред'явить инженеру Технической Инспектуры.

В шнуровую книгу заносятся инженером Технической Инспектуры результаты каждого освидетельствования, которые подписываются инженером Технической Инспектуры и владельцем пароустановки или его уполномоченным. При смене владельцев пароустановки прежний владелец должен немедленно передать шнуровую книгу новому владельцу.

§ 143. Если владелец пароустановки не согласен требованиями, пред'явленными протоколом освидетельствования со стороны инженера Технической Инспектуры, то он может об этом письменно заявить

Технической Инспектуре, с приложением копии протокола освидетельствования. Заявление следует подать не позднее двух недель, со дня получения протокола. Главный Инспектор Технической Инспектуры решает поступившую жалобу, назначая в случае надобности других инженеров для нового освидетельствования, которое должно производиться не позднее двух недель, считая со дня подания жалобы, или назначить для решения жалобы комиссию, в которой принимает участие представитель соответствующего наркомата. В случае получения от Технической Инспектуры неудовлетворительного решения владелец установки может подать на это решение жалобу Народному Комиссару Труда не позднее двух недель, считая со дня получения решения. До окончательного решения вопроса Технической Инспектурой, владелец установки должен придерживаться требований, внесенных инженером в шнуровую книгу, как обязывающих указаний.

Глава 10.

Действие в случае взрыва пароустановки.

§ 144. В случае взрыва пароустановки владелец или его уполномоченный обязан немедленно сообщить об этом местной Р. К. Милиции и Технической Инспектуре. До составления Технической Инспектурой и Р. К. Милицией акта о происшествии починка поврежденных вследствие взрыва устройств не разрешается. Детали пароустановки должны оставаться на месте без изменения их положения, за исключением случаев, когда это является необходимым для спасения жизни людей или животных, для избегания новых несчастий или для того, чтобы восстановить необходимо нужное движение.

§ 145. Для выяснения причин взрыва пароустановки Техническая Инспектура производит осмотр на месте происшествия и составляет соответствующий акт. Техническая Инспектура имеет право производить, при помощи Р. К. Милиции, допрос участников и брать с частей установки пробы для технического исследования.

Глава 11.

Уклонение от постановления и вступление постановления в силу.

§ 146. В отдельных обоснованных случаях Народной Комиссар Труда может допустить, в виде исключения, уклонение от требований настоящего постановления, если в этих отдельных случаях обеспечена безопасная работа пароустановки, одновременно Техническая Инспектура может требовать принятия дополнительных мер для безопасной работы пароустановки.

Относительно пароустановок, установленных до вступления в силу настоящего постановления, Техническая Инспектура может отсрочить выполнение предвиденных постановлением требований до точно установленного срока, если для этого пред'явят достаточно обоснованные причины.

§ 147. Виновные в нарушении настоящего постановления подвергаются наказаниям, согласно Уголовного Кодекса РСФСР.

§ 148. Настоящее постановление вступает в силу с его опубликованием. Одновременно с этим теряет силу постановление о постройке и содежании в порядке паровых котлов и пароприемников и о надзоре над ними (Г. В. 1940, 56, 506).

Председатель Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 18 апреля 1941 г. № 714.

839. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

m ä ä r u s

määralise sundkindlustuse kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu otsustab:

Vastavalt Nõukogude Sotsialistlikkude Vabariikide Liidu Ülemnõukogu poolt 4. aprillil 1940 vastu võetud seadusele „Määralise sundkindlustuse kohta“ ja NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määrusele 12. aprillist 1941 nr. 872, sisse seada alates 1941 aastast Eesti Nõukogude Sotsialistlikus Vabariigis määraline sundkindlustus alljärgnevatel tingimustel:

I. Missugune vara kuulub kindlustamisele.

1. Määralisele sundkindlustamisele kuulub järgmine vara:

- a) hooned;
- b) veised alates 1 aasta vanusest;
- c) hobused alates 2 aasta vanusest.

II. Millistel juhtudel tasutakse kahjud.

2. Hoonete kindlustuse alal tasub Riiklik Kindlustus tulest, pikselöögist, plahvatuses (kuigi pikselöögi või plahvatuse tagajärjel tulikahju ei tekkinud), veeuputusest, maavärisemisest, tormist, marust, rajust, rahest, maalibisemisest ja sisse-langemisest tekitatud kahjud. Riiklik Kindlustus tasub kindlustusvõtjale kahjud ka neil juhtudel, kui tulikahju levimise ärahoidmiseks või äkilise veeuputuse ähvardusel oli vajalik hoonet lammutada või teise kohta üle viia.

3. Veiste ja hobuste kindlustamise alal tasub Riiklik Kindlustus kahjud, mis tekkinud looma lõppemisest haiguse, vanaduse või õnnetusjuhuse tagajärjel.

Samuti maksab Riiklik Kindlustus looma sundtapmise kahjud siis:

- a) kui tapmine sündis laamaarsti või loomavelskri korraldusel ühenduses abinõude tarvitusele võtmisega võtluses taudide vastu;
- b) kui tapmine sündis loomaarsti või loomavelskri, nende puudumisel aga maa-asula (valla) nõukogu saadiku korraldusel siis, kui loomaga juhtus õnnetus ja teda ähvardab möödapääsmatu surm;
- c) kui tapmine sündis loomaarsti või loomavelskri korraldusel parandamatu haiguse tagajärjel, mis looma edaspidist kasutamist ei võimalda.

III. Missuguses ulatuses kindlustustasu välja makstakse.

4. Hoonete hävimise puhul tule- ja teiste loodusõnnetuste läbi (p. 2) maal makstakse kindlustushüvitus välja hoonete täies väärtuses kindlustusorganite hinde alusel, linnades aga Kommunaalmajanduse Rahvakomissariaadi organite hinde alusel.

5. Loomade (ka tõuloomade) lõppemise korral makstakse kindlustushüvitus välja järgmiste normide järgi (rublades ühe looma kohta):

a) veised 1 kuni 2 aastat vanad	Rbl. 90.—
b) veised üle 2 aasta vanad	„ 180.—
c) hobused 2 kuni 18 aastat vanad	„ 240.—
d) hobused üle 18 aasta vanad	„ 120.—

6. Kindlustushüvitus käesoleva määruse (pp. 4—5) kindlustuskaitse normide kohaselt makstakse välja kahjude eest, mis on juhtunud 1. jaanuarist 1941 arvates.

7. Kindlustushüvitus makstakse välja kindlustuskaitse täie summa ulatuses ainult vara täieliku hävimise korral; osalise vigastumise korral makstakse vastav osa kindlustuskaitse summast.

Loomade lõppemise korral makstakse kindlustushüvitus välja kindlustuskaitse normi ulatuses, kuid mitte üle nende loomade tegeliku väärtuse enne haigestumist.

IV. Kindlustusmaksud.

8. Panna maksma määralise sundkindlustuse maksud (tariifid) järgmiselt (kindlustuskaitse summa iga 100 rubla pealt):

Hooned:

a) kivihooned tulekindla katusega	30 kop.
b) kivihooned mittetulekindla katusega ja muud hooned tulekindla katusega	40 kop.
c) muud hooned mittetulekindla katusega	50 kop.

Veised 2 rubla 50 kop.

Hobused 6 rubla.

9. Määralise sundkindlustuse maksud arvutatakse Riikliku Kindlustuse organite poolt. Igale kindlustusvõtjale antakse allkirja vastu Riikliku Kindlustuse poolt maksmapandud vormi kohane kindlustustunnistus.

Määralise sundkindlustuse kindlustusmaksud tasutakse Riikliku Kindlustuse inspektorile, valla rahandusosakondade maksuagentidele või põllumajanduslikele krediitühingutele.

10. Määralisele sundkindlustusele kuuluvate varade registreerimine toimub üks kord aastas. Kindlustusmaksud arvutatakse registreerimise juures arvesse võetud varalt. Varalt, mis saabunud kindlustusvõtja majapidamisse pärast registreerimist, võetakse kindlustusmaks ainult pärast vara järgmise järjekordse registreerimise läbi viimist.

11. Kindlustushüvitus summadest peetakse kinni ainult kindlustusmaksud ja nende võlad.

12. Määralise sundkindlustuse maksude tasumiseks määrata järgmised tähta-
ajad:

I tähtaeg — 50% maksust — 1. septembriks,

II tähtaeg — 50% „ — 1. novembriks.

13. Kindlustusmaksud, mis ei ole makstud tähtpäevaks, muutuvad maksuvõlaks.

Maksuvõla pealt arvutatakse viiviseid 0,1% iga viivitatud päeva eest.

14. Määralise sundkindlustuse alal sissetulnud kindlustusmaksude kogusummas arvestatakse 15% tulikahjude ja loomaõnnetuste ärahoidmise ja nende vastu võitlemise kuludeks.

15. Laialdase selgitustöö läbiviimiseks riikliku kindlustuse kohta ja kindlustusaktiivi (ühiskondlikkude kindlustusinspektorite, kindlustuse signaalpostide liikmete jt.) premeerimiseks määrata 0,5% määralise sundkindlustuse alal saadud kindlustusmaksudest.

V. Soodustused.

16. Maakondade ja linnade töötava rahva saadikute nõukogude täitevkomiteed võivad Riikliku Kindlustuse organite ettepanekul üksikuid kodanike majapidamisi kas tervelt või osaliselt vabastada määralise sundkindlustuse kindlustusmaksudest.

VI. Kindlustusvõtjate kohused.

17. Kindlustusvõtjad on kohustatud vara hoidma täielikus, tulikahjude vastu võitlemise ning veterinaarmäärustele valjult vastavas korras ning tarvitusele võtma kõik kindlustusvõtjaist olenevad abinõud tulikahjude ja loomade haigestumiste ärahoidmiseks.

18. Kindlustatud vara hävimisest või rikkumisest loodusõnnetuste tagajärjel kindlustusvõtjad on kohustatud teatama kindlustusinspektorile ja kohalikele valitsusorganitele. Teadaanded peab esitama hiljemalt järgmistel tähtaegadel:

- a) hoonete ja muu vara hävimise korral tulikahju, veeputuse jms. tagajärjel — hiljemalt kahe ööpäeva jooksul, arvates tulikahju või õnnetusjuhuse päevast;
- b) looma hukkamise korral — hiljemalt ühe ööpäeva jooksul, arvates loodusõnnetuse või õnnetusjuhuse päevast.

VII. Kahjuaktide koostamise kord.

19. Kahjuaktid maal asetleidnud loomaõnnetuste kohta koostatakse valla töötava rahva saadikute Nõukogu täitevkomitee esimehe või tema poolt volitatud vallanõukogu saadikute poolt, linnades — kindlustusinspektorite või loomaarstide poolt.

Aktid koostatakse majapidamise juhataja või tema täisealise perekonnaliikme kohuslikul osavõtul.

Aktid koostatakse kahe tunnistaja juuresolekul.

20. Aktid ehitiste täielise hävimise või osalise vigastumise kohta koostatakse Riikliku Kindlustuse organite poolt. Aktide koostamine toimub kindlustusvõtja, kohaliku nõukogu esindaja ja kahe tunnistaja kohuslikul osavõtul.

21. Riiklik Kindlustus ei hüvita kahjusid juhul, kui kindlustatud vara hävimine või vigastumine tekkis kindlustusvõtja või tema täisealise perekonnaliikme süü läbi.

22. Riiklikul Kindlustusel on õigus Rahvakohtu kaudu esitada hagi väljamaksitud kahjuhüvituse sissenõudmiseks isikult, kes on süüdi kindlustatud vara hävimises või vigastumises.

23. Riiklikul Kindlustusel on õigus kindlustushüvituse väljamaksmisest loobuda, kui kindlustusvõtja ei teatanud, kuigi tal selleks oli võimalus, kindlustatud vara hävimisest või rikkumisest ettenähtud tähtaja jooksul (p. 18).

VIII. Määralise sundkindlustuse teostamise kord.

24. Määralisele sundkindlustusele kuuluva vara arvesse võtmine ja kindlustusmaksude arvutamine toimub vastavalt NSVL Rahanduse Rahvakomissariaadi juhistele 22. aprillist 1941 nr. 325.

25. Kohustada linna, maakonna ja valla nõukogusid:

- a) töötajate hulgas läbi viima laialdast selgitustööd määralise sundkindlustuse seaduse kohta;
- b) tarvitusele võtma abinõud määralisele sundkindlustamisele kuuluvate objektide väljaselgitamiseks ja kindlustusmaksude õigeaegseks laekumiseks.

26. Kohustada Riikliku Kindlustuse organeid lõpule viima kodanike maal asuvate ja määralisele sundkindlustamisele kuuluvate hoonete hindamine 1. juuliks 1941.

27. Kohustada Kommunaalmajanduse Rahvakomissariaati läbi viima linnaelanikele kuuluvate hoonete hindamine 1. juuliks 1941.

28. Käesolev määrus välja kuulutada ENSV Teatajas.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 15. mail 1941. Nr. 902.

П о с т а н о в л е н и е
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР
об обязательном окладном страховании.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

В соответствии с Законом „Об обязательном окладном страховании“, принятым Верховным Советом Союза ССР 4 апреля 1940 г., и постановлением Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 12 апреля 1941 г. за № 872 — ввести с 1941 года в Эстонской ССР обязательное окладное страхование на следующих условиях:

I. Какое имущество подлежит страхованию.

1. Обязательному окладному страхованию подлежит следующее имущество:

- a) строения;
- б) крупный рогатый скот в возрасте от 1 года;
- в) лошади в возрасте от 2-х лет.

II. В каких случаях возмещаются убытки.

2. По страхованию строений Госстрах возмещает убытки от огня, удара молнии, взрыва (хотя бы удар молнии или взрыв не повлекли за собою пожара), от наводнения, землетрясения, бурь, ураганов, ливней, града, обвалов и оползней. Госстрах возмещает страхователям убытки также и в тех случаях, когда для прекращения распространения пожара или при внезапной угрозе наводнения было необходимо разобрать постройку или перенести ее на другое место.

3. По страхованию крупного рогатого скота и лошадей Госстрах возмещает убытки от падежа животных, происшедшего в результате болезни, старости и несчастного случая.

Госстрах также возмещает убытки от вынужденного уоя (прирезки) животного:

- a) если убой произведен по распоряжению ветеринарного врача или ветеринарного фельдшера в связи с проведением мероприятий по борьбе с эпизоотией;

- б) если убой произведен по распоряжению ветеринарного врача, ветеринарного фельдшера, а при отсутствии их — по распоряжению депутата сельского (волостного) совета, когда с животным произошел несчастный случай и ему угрожает неминуемая гибель;
- в) если убой произведен по распоряжению ветеринарного врача или ветеринарного фельдшера в результате неизлечимой болезни, исключающей возможность дальнейшего использования животного.

III. В каких суммах выплачивается страховое возмещение.

4. В случае гибели строений от огня и других стихийных бедствий (п. 2) страховое возмещение выплачивается в сельских местностях в полной стоимости строений по страховой оценке, а в городских местностях — по оценке органов Народного Комиссариата коммунального хозяйства.

5. В случае гибели животных (в том числе и племенных) страховое возмещение выплачивается по следующим нормам (в рублях на одно животное):

- а) крупный рогатый скот в возрасте от 1 года до 2-х лет 90 руб.;
- б) крупный рогатый скот в возрасте старше 2-х лет 180 руб.;
- в) лошади в возрасте от 2-х до 18 лет 240 руб.;
- г) лошади в возрасте старше 18 лет 120 руб.

6. Страховое возмещение по нормам обеспечения, указанным в настоящем постановлении (п. п. 4—5), выплачивать за убытки, происшедшие с 1 января 1941 г.

7. Страховое возмещение выплачивается в полной сумме страхового обеспечения лишь при полной гибели имущества; при частичном повреждении выплачивается соответствующая часть суммы страхового обеспечения.

В случае гибели животных страховое возмещение выплачивается в размере нормы обеспечения, но не выше действительной стоимости этих животных в здоровом состоянии.

IV. Страховые платежи.

8. Установить следующие ставки (тарифы) страховых платежей по обязательному окладному страхованию (со 100 руб. страхового обеспечения):

Строения:	
а) каменные с огнестойкой крышей	30 коп.
б) каменные с неогнестойкой и прочие с огнестойкой крышей	40 коп.
в) прочие с неогнестойкой крышей	50 коп.
Крупный рогатый скот	2 руб. 50 коп.
Лошади	6 „

9. Платежи по обязательному окладному страхованию исчисляются органами Госстраха. Каждому страхователю вручается под расписку страховое свидетельство по форме установленной Госстрахом.

Платежи по обязательному окладному страхованию уплачиваются страховым инспекторам, налоговым агентам волостных финансовых отделов или скльскохозяйственным кредитным товариществам.

10. Регистрация имущества, подлежащего обязательному окладному страхованию, проводится один раз в год. Страховые платежи исчисляются по имуществу, учтенному при этой регистрации. За имущество, поступившее и хозяйство страхователя после регистрации, страховые платежи взимаются только после проведения следующего очередного учета имущества.

11. Из сумм страхового возмещения по убыткам удерживаются только страховые платежи и недоимка по ним.

12. Установить следующие сроки внесения платежей по обязательному окладному страхованию:

- 1-й срок — 50⁰/₀ платежа к 1 сентября,
- 2-й срок — 50⁰/₀ „ к 1 ноября.

13. Страховые платежи, не внесенные в срок, обращаются в недоимку.

На недоимку начисляется пеня за каждый день просрочки в размере 0,1%.

14. Из общей суммы поступлений платежей по обязательному окладному страхованию 15% отчисляются на расходы по предупреждению и борьбе с пожарами и падежом скота.

15. На проведение массовой работы по государственному страхованию и премирование страхового актива (общественных страховых инспекторов, членов страховых постов и др.) установить отчисления в размере 0,5% от поступивших платежей по обязательному окладному страхованию.

V. Льготы.

16. Исполнительные комитеты уездных и городских советов депутатов трудящихся, по представлению органов Госстраха, могут частично или полностью освобождать от страховых платежей по обязательному окладному страхованию отдельные хозяйства граждан.

VI. Обязанности страхователей.

17. Страхователи обязаны содержать имущество в полном порядке и в строгом соответствии с противопожарными и ветеринарными правилами и принимать все зависящие от них меры к предупреждению пожаров и заболеваний животных.

18. О гибели или повреждении застрахованного имущества от стихийного бедствия страхователи должны сообщать страховому инспектору и местным органам власти. Эти заявления должны быть сделаны не позднее следующих сроков:

- а) при гибели строений и др. имущества от пожара, наводнения и т. п. — не позднее двух суток со дня стихийного бедствия или несчастного случая;
- б) при падеже животного — не позднее одних суток со дня стихийного бедствия или несчастного случая.

VII. Порядок составления актов об убытках.

19. В случае падежа застрахованных животных в сельской местности акты составляются председателем исполнительного комитета волостного совета депутатов трудящихся или уполномоченными им депутатами волостного совета; в городских местностях — страховыми инспекторами или ветеринарными врачами.

Акты составляются при обязательном участии главы хозяйства или совершеннолетнего члена семьи.

Акты составляются в присутствии двух свидетелей.

20. В случае полной гибели или частичного повреждения строений акты составляются органами Госстраха. Составление актов производится при обязательном участии страхователя, представителя местного совета и двух свидетелей.

21. Госстрах не возмещает убытков во всех случаях, когда гибель или повреждение застрахованного имущества произошли по вине страхователя или совершеннолетнего члена его семьи.

22. Госстрах имеет право предъявить через народный суд иск о взыскании выплаченной суммы страхового возмещения с лица, виновного в гибели или повреждении застрахованного имущества.

23. Госстрах имеет право отказать в выплате страхового возмещения, если страхователь не сообщил, имея к тому возможность, в установленный срок (п. 18) о гибели или повреждении застрахованного имущества.

VIII. Порядок проведения обязательного окладного страхования.

24. Учет имущества, подлежащего обязательному окладному страхованию, и исчисление страховых платежей проводится в соответствии с инструкцией Народного Комиссариата Финансов СССР от 22 апреля 1941 г. № 325.

25. Обязать городские, уездные и волостные советы:

- а) провести массовую работу по разъяснению трудящимся закона об обязательном окладном страховании;
- б) принять меры к полному выявлению всех объектов, подлежащих обязательному окладному страхованию, и своевременному поступлению платежей по обязательному окладному страхованию.

26. Обязать органы Госстраха закончить оценку строений, принадлежащих гражданам в сельских местностях и подлежащих обязательному окладному страхованию, к 1 июля 1941 г.

27. Обязать Народный Комиссариат Коммунального Хозяйства произвести оценку строений, принадлежащих городскому населению, в срок до 1 июля 1941 г.

28. Настоящее постановление опубликовать в В ЭССР.

Председатель Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий делами Совета Народных Комиссаров
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 15 мая 1941 г. № 902.

III.

840. Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari

käskkiri nr. 175.

30. aprillil 1941.

Kaubanduslikust võrgust kauba müümise kohta asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele.

Kooskõlas NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu juures asuva Majandusnõukogu otsusega 1. oktoobrist 1938 nr. 707 ja Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrusega 28. aprillist 1941, eesmärgiga korraldada kaupade müüki asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele, käsen:

1. Keelata müüa kaubandusvõrgust järgmisi turu-fondi kaupu asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele nii sularaha eest kui ka arvestuse kaudu:

- a) villast ja siidist riided;
- b) tekstiilkauba üksikartiklid — päevatekid, padjapüürid, äärekaunistused, aknaeesriided, rätikud, pearätikud, riidekupongid kleitidele, pluusidele ja särkidele;
- c) õmblustöötöötud (valmisriided, pesu);
- d) trikotaažtöötud;
- e) karusnahad ja karusnahast töötud;
- f) igasugused jalanõud (nahast, kummist, purjeriidedest, vildist);
- g) tööstuslikult toodetud vaibad;
- h) vahariie, linoleum;
- i) mööbel korteri sisustamiseks, välja arvatud käesoleva käskkirja lisa loetletud büroomööbel;
- k) mootorrattad;
 - l) jalgrattad (välja arvatud võidusõidujalgrattad); jalgratta välis- ja õhukummid;
- m) õmblusmasinad;
- n) teemasinad, priimused, petrooleumi-keetjad;
- o) majapidamise elektrivoolumõõtjad;
- p) taskukellad, käekellad, äratuskellad;
- r) klaverid ja pianiinod (välja arvatud restaureeritud);
- s) sirklikarbid, välja arvatud sirklikarbid „Sojus“ ja nr. 1112;
- t) täitesulepead;
- u) kooli pehme kummi „Pioneer“;
- v) valge värv riiklikust toodangust (välja arvatud valge värv kunsti vajadusteks).

2. Allpoolnimetatud kaupade müüki asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele nii sularaha eest kui ka arvestuse kaudu teostada järgmiste normide piires (limitid %%-des üldisest jaemüügi käibest antud kauba kohta);

- a) lambanaha-kasukkaubad mitte üle 1%;
- b) metall, klaas ja portselan-fajanssnõud, noad, lusikad, kahvlid ning leht- ja sordiraud mitte üle 2%;
- c) puuvillast ja linast riided, voodivaibad, voodilina, käterätikud, laudlina, suurätikud, põrandalinikud ja puuvillane niit mitte üle 2%;
- d) naturaalne värnits „ „ 2%;
- e) ümmargune metsa- ja okaspuu saematerjal „ „ 2%;

- f) majapidamise elekter-soojendusriistad ja nende osad; elektri nõõrid ja juhtmed, kaitsekorgid, lüliti rosetid ja kahvlid mitte üle 3% ;
- g) lastevannid (laste-asutistele) „ „ 3% ;
- h) traatnaelad „ „ 5% ;
- i) majapidamisseepp „ „ 5% ;
- k) tapetid „ „ 5% ;
- l) tööriided „ „ 5% ;
- m) kirja-, posti-, joonestus-, joonistus-, noodipaber; kirjapaberist märkmikud (peale laua-blokkide), märkmevihikud, ümbrikud (välja arvatud paberijäänustest valmistatud ümbrikud) mitte üle 5% ;
- n) sport-jalanõud, trikooesemed, spordi tarvis, sportrõivad (kehakultuuri organisatsioonidele ja kollektiividele) mitte üle 10% ;
- o) bajaanid „ „ 10% ;
- p) grammofonid „ „ 2% ;
- r) heliplaadid ja grammofoninõelad (välja arvatud dokumentaalse tekstiga heliplaadid, mis käesoleva kitsenduse alla ei kuulu) mitte üle 1,5% ;
- s) raadiovastuvõtjad ja reproduktorid „ „ 3% ;
- t) fotopaber ja fotoplaadid „ „ 5% ;
- u) kooli ja joonistusvihikud (lastemajadele-aedadele, abikoolidele lastemajade juures, nõrgatervisliste metsakoolidele, kirjaoskamatusse likvideerimise koolidele, internaatidele, invaliidide koolidele, kvalifikatsiooni tõstmise kursustele) mitte üle 5% ;
- v) kõik muud kaubad (välja arvatud käesoleva käskkirja p. 1 loetletud mitte üle 10% .

3. Kaupade müüki asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele toimetada selleks eriti määratud kauplustest.

Täitevkomiteede kaubandusosakondadel koostada 5 päeva jooksul kaupluste nimestikud kaupade müümiseks asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele ning esitada need kinnitamiseks Kaubanduse Rahvakomissariaadile.

Keelata kaupade müük asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele selleks mittedääratud kauplustest.

4. Asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele kaupade müügiks määratud kauplustest lubada kaupade müüki ka üksikostjaile.

5. Täitevkomitee kaubandusosakondadel esitada Riigipanga kohalikele osakondadele nende kaupluste nimestikud, mis määratud kaupade müügiks asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele, ära näidates sellekohase kaubamüügi käibeplani iga kaupluse kohta.

6. Müüa kaupu asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele summas, mis ületab 500 rubla, ainult igakordsel Täitevkomitee kaubandusosakonna loal.

Kaupade müük toimub kehtivate jaemüügi-hindadega.

7. Anda asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele kaupu üksnes asutise, organisatsiooni, ettevõtte juhi poolt allakirjutatud nõudmise alusel.

Müües kaupa sularaha eest või arvestuse kaudu, anda müüdud kauba kohta ostjale arve; kauba müügi korral arvestuse kaudu kirjutada välja kindlaksmääratud vormis faktuurarve.

8. Sularaha eest kaupade müügi korral ostjale antavates arvetes märkida:

- a) arve daatum ja nr.;
- b) arve välja andnud kaubandusettevõtte täielik nimetus ja aadress;
- c) arve saaja asutise, organisatsiooni, ettevõtte täielik nimetus;

- d) kaupade nimetus, arv, hind ja summa;
- e) arve üldsumma arvude ja sõnadega;
- f) kaupluse juhataja või tema asetäitja allkiri ning laekuri märkus raha vastuvõtmise kohta.

Arved varustada kaubandusettevõtte nurgatempliga.

Lugeda arvet ainsaks raamatupidamisdokumendiks, mis tõendab kauba ostu fakti asutise, organisatsiooni, ettevõtte poolt.

Keelata arvete asendamiseks igasuguste õienduste ja kassatšekkide ärakirjade väljaandmist.

9. Asutiste, organisatsioonide ja ettevõtete nõudmised kauba müügi kohta, nendele antud arvete ärakirjad, samuti kaubandusosakondade load säilitada kaupluste asjatoimetustes.

10. Müüa kaupu maa haiglatele, koolidele, laste- ja invaliidide majadele, lasteaedadele ja -sõimedele, valla täitevkomiteedele sularaha eest ja arvestuse kaudu kogu tarbijate kooperasiivide ja Riikliku Kirjastuse kaubandusvõrgust, välja arvatud Tallinna, Tartu, Narva, Pärnu ja Viljandi linnad.

Lubada mainitud asutistele müüa jaekaubanduslikust võrgust kõiki kaupu limiteerimata, s. o. asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele kaupade müügi alal seatud limitisse arvamata, välja arvatud kaubad, mille müük asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele on keelatud (käesoleva käskkirja § 1).

Kaupade müüki nendele asutistele toimetada asutise juhi poolt allakirjutatud nõudmise alusel, müüdüd kauba kohta anda arve kindlaksmääratud vormis.

Samas korras teostada tootmis-tehnilise otstarbega kaupade müüki sovhoosidele ja kolhoosidele, samuti hobusemoona müüki metsatöid ja -vedusid teostavatele organisatsioonidele.

Kaupade müük teistele asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele, mis asuvad väljaspool Tallinna, Tartu, Narva, Pärnu ja Viljandi linnu, toimub tarbijateühingute jaemüügi võrgu kauplustest, mis eraldatud käesoleva käskkirja § 3 korras, kooskõlas käesoleva käskkirja §§ 1—2 ja 4—9.

Kaubanduse Rahvakomissar H. Allik.

Lisa

Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari käskkirjale nr. 175, 30. aprillist 1941.

Nimistu

asutistele, organisatsioonidele ja ettevõtetele müüa lubatud büroo-tüüpi mööbli kohta.

1. Kantsleilauad.
2. Büroolauad, pealt kaetavad (Rootsi-Ameerika).
3. Võrdkülgised restoranilauad.
4. Malelauad.
5. Suured lahtitõmmatavad koosolekute laud.
6. Kirjutuslauad.
7. Kirjutusmasina laud.
8. Kontori- ja raamatukapid.
9. Rootsi-Ameerika kapid.
10. Tulekindlad kapid ja kastid.
11. Rootsi-Ameerika toolid.
12. Kirjutuslaua tugitoolid.
13. Poolpehmed ja kõvad diivanid.
14. Meditsiinilised kušetid.

- 15. Kabineti garnituurid.
- 16. Vastuvõturuumi garnituurid.
- 17. Punutud suvilamööbel.
- 18. Rauast üheinimese voodid.
- 19. Mererohumadratsid ja aluskotid ühele inimesele.
- 20. Seisvad riidevarnad.
- 21. Istmed.
- 22. Suvila lamamistoolid.
- 23. Lahtikäivad suvila pukid — tavalised ja lastele.
- 24. Laste toolid ja lauakesed.
- 25. Taburetid.

Kinnitan.
Svištšev,

Kommunaalmajanduse Rahvakomissari asetäitja.
14. mail 1941.

841. Kohalikkude nõukogude elamufondi majades mitteeluruumide üürimise normaalleping.

Leping nr.

..... „ „ 194.....

..... Elamute Valitsuse (Kommunaalmajanduse Osakonna) majavalitsus nr., allpool nimetusega „majavalitsus“, majavalitseja isikus, kes tegutseb „Maja valitsemise ja majandamise põhikorra“ alusel, ühelt poolt ja allpool nimetusega „üürnik“, (üürniku nimi) isikus, teiselt poolt — sõlmisid käesoleva lepingu järgmises:

I. Lepingu üldtingimused.

1. Majavalitsus andis elamute valitsuse (kommunaalmajanduse osakonna) orderi põhjal „ „ 194..... nr. all ning üürnik võttis üürile elamufondi kuuluvas majas (ruumi liik) tänaval nr., üldpinnaga m², kasutamiseks (mis otstarbel) järgmise tüübilise iseloomustusega:

Ruumide koosseis	Suurus m ²	Märkused
.....
.....
.....
.....
.....
.....
Kokku

2. Punktis 1 tähendatud ruum antakse üürnikule ühes seadmetega ja inventariga, mis hinnatud rublale, vastavalt juurdelisatud nimestikule.

Ruum, seadmed ja inventar antakse üle üleandmise päeva seisundis. See seisund on üürnikule teada.

3. Üürileping sõlmitakse alates „ 19..... kuni „ 19.....

II. Üürimaks ja valitsemiskulud.

4. Lepingu p. 1 tähendatud ruumide eest on üürnik kohustatud maksma kuus majavalitsusele üürimaksu lepingu kehtivuse aja jooksul vastavalt lepingule lisandatud arvestusele rbl. kop.

Üürimaksu tasumine toimub Juhendis kaubandus-tööstuslike, lao-, kontori- ja teiste mitteeluruumide üüritariifide koostamise ja üürimaksu kasutamise korra kohta (ENSV Teataja 1941, 19, 245) ettenähtud korras. Üürimaks kantakse maksualuse kuu 1. kuupäevaks majavalitsuse arvele panga osakonda (arve nr.), kusjuures üürnik on kohustatud igast tema poolt sisse-makstud üürimaksust samal ajal teatama majavalitsusele.

5. Mitteeluruumide kohta kehtivate üüritariifide muutmise korral muutub vastavalt ka üürimaks alates uues määruses näidatud ajast ning see tasutakse majavalitsusele viimase ümberarvestuse teadaandes tähendatud tähtajal.

6. Lepingu p. 2 tähendatud seadmete ja inventari eest on üürnik kohustatud tasuma iga üüriaasta eest majavalitsusele üüri 10% suuruses seadmete ja inventari väärtusest, vastavalt lepingule lisandatud hindenimestikule. Seadmete ja inventari eest tasutakse üüri summa ühtaegu lepingu allakirjutamisega esimese üüriaasta eest ette ning edaspidi samal ajal iga aasta eest ette.

7. Peale üürimaksu maksmise on üürnik kohustatud vastavalt ENSV Kommunaal RK 6. märtsi 1941 „Juhendile mitteeluruumide üürnike osavõtmise kohta maja üldistest majapidamise kuludest“ (ENSV Teataja 1941, 30, 435) osa võtma ka majavalitsuse tegelikkudest kuludest valitsemise, eksploatatsiooni ja jooksva remondi alal.

8. Lepingu p. 7 tähendatud kuludest võtab üürnik osa vastavalt majavalitsuse tegelikele väljaminekuile proportsionaalselt üürniku poolt kasutatava ruumi üürialusele kubatuurile.

9. Üürnikul tasuda tulevad maksud valitsemise, eksploatatsiooni ja jooksva remondi alal määratakse majavalitsuse majandus-finantsplaanide kulude eelarve järgi, kooskõlas lepingule lisandatud arvestuslehega.

Need maksud tasub üürnik koos kuu-üürimaksuga esimesel kuupäeval kuuviisi ette majavalitsuse jooksvale arvele panga osakonda (arve nr.) rbl. kop. suuruses summas.

Lõpparvestus tehakse iga veerandaasta möödumisel, milleks üürnikule antakse õigus tutvuda majavalitsuse veerandaasta aruannetega.

Ümberarvestusel tekkinud vahe kas makstakse juurde või peetakse kinni järjekordse maksu tasumisel üürniku poolt.

10. Kui mitteeluruumides on keskküte, võtab üürnik majavalitsuse küttekuludest osa proportsionaalselt tema poolt kasutatavale köetavate ruumide kubatuurile.

Keskküttekulude hulka arvatakse:

- a) kütteinete (puu, nafta, söe jms.) maksus;
- b) kütteinete veokulu, selle paigaldamise ja jäänuste kõrvaldamise kulud;
- c) eranditult keskkütet teenindava tarviliku personaali (kütja) ülalpidamiskulud ühes preemiatega ja tema palgale vastavate lisanditega.

Keskküttekulude tasumine üürniku poolt toimub proportsionaalselt tema poolt kasutatava ruumi kubatuurile kuuviisi ühes üürimaksuga.

11. Tasu maksmine kommunaalteenuste kasutamise eest, millede hulka kuuluvad: a) veevärk ja kanalisatsioon, b) elektrienergia ja gaas, c) mustusaukude puhastamine ilma kanalisatsioonita majades, — toimub üürniku poolt järgmiselt:

a) veevärgi ja kanalisatsiooni kasutamise eest maksab üürnik kommunaalteenustevõtete arвете alusel, vastavalt kehtivatele tariifidele.

Kui üürnikul on veemõõtja, tasutakse veemõõtja näitamise järgi;

b) elektrienergia ja gaasi tarvitamise eest maksab üürnik kommunaalteenustevõtete arвете alusel, vastavalt kehtivatele tariifidele.

Kui üürnikul on sisse seatud mõõtjad, tasub ta mõõtjate näitamise järgi;

c) mustusaukude puhastamise eest kanalisatsioonita majades maksab üürnik proportsionaalselt üüriliste või üüritavais mitteeluruumides töötajate arvule.

Üüritava ruumi kasutamise korral õllepoeks, söögisaaliks, kohvikuks või muuks sarnaseks ettevõtteks inimeste kestva seesviibimisega tasub üürnik mustusaukude puhastamise eest majavalitsusega sõlmitud erikokkuleppe alusel.

12. Majavalitsuse või ühiskasutuskohtade rohke rāpastamise korral, mis tingitud üürniku ettevõtte spetsiifilisest tegevusest (näiteks aedvilja-, heina-, ehitusprūgi, sepikoja metallijäänused jms.), jäävad koristamis- ja puhastamiskulud kogu ulatuses üürniku kanda ning tasutakse tema poolt rbl. suuruses summas kuus.

13. Maja ümberehituse kulud, mis loovad üürnikule erilisi mugavusi ja on majavalitsuse poolt teostatud üürniku nõusolekul või tema soovil, tasub täielikult üürnik (näit. õue sillutamine ja asfalteerimine, väravate laiendamine üürniku kauba-veoks jne.).

III. Üürniku kohused.

14. Üürnik on kohustatud:

a) alustama ruumide kasutamist hiljemalt päeva pärast lepingu alla-
kirjutamist ja kasutama ruume eranditult p. 1 tähendatud otstarbeks;

b) hoidma üüritavat ruumi, seadmeid ja inventari täies korras ja eeskujulikus
sanitaarses ja kultuurises seisundis kuni tema tagasiandmiseni majavalitsusele;

c) mitte teostama üüritavate ruumide ümberehitusi ja ümberseadmisi ning
muude varade ümbertegemist ilma elamute valitsuse kirjaliku loata;

d) mitte edasi üürima üüritavat ruumi, seadmeid ja inventari ilma elamute
valitsuse sellekohase kirjaliku loata, samuti ilma kirjaliku loata üüritavaid
ruume mitte üle andma teistele olgugi samasüsteemilistele organisatsioonidele olenemata sellest, kas see üleandmine toimub juhtivate organite ja

rahvakomissariaatide käskkirjade korras, liitmise ja likvidatsiooni jms. korras;

e) hoidma üüritavas ruumis kütteseadmeid, veevärki ja kanalisatsiooni, samuti
elektrivõrku purustamise ja vigastamise eest; hoidma ruumis temperatuuri,
mis nõutav nii ruumide alalhoidmiseks kui ka maja veevärgi ja kanalisatsioonivõrgu jaoks; hoidma üüritavas ruumis või valduses tuletõrjeseadmeid vastavalt kehtivatele eeskirjadele ja korraldustele;

f) kindlustama tule vastu kogu üürilevõetud inventari tema täies väärtuses
majavalitsuse nimele ja esitama viimasele kindlustuskviitungid;

g) täitma kõiki valitsuse kesk- ja kohalikkude organite korraldusi ja eeskirju,
mis puutuvad kontori-, kaubandus-, tööstusruumide, ladude ja teiste mitte-
eluruumide korrashoisesse, eriti tuletõrjesse, sanitaar-järelevalvesse, veteri-
naar-sanitaarsesse järelevalvesse ja töökaitssesse;

h) lubama töö ajal takistamata kõigisse ruumidesse elamute valitsuse ja maja-
valitsuse esindajaid majanduslik-tehnilise kontrolli teostamiseks, välja arva-
tud need ruumid, milledesse sissepääsmiseks on nõutav eriluba; kohustama
oma esindajaid koha peal osa võtma ruumide seisundi kontrollimise aktide

koostamisest ja allakirjutamisest, samuti välja kutsuma elamute valitsuse ja majavalitsuse esindajaid osavõtmiseks akti koostamisest remondi lõpetamise kohta;

- i) teatama elamute valitsusele ja majavalitsusele kahenädalase etteütle misega eelseisvast ruumide vabastamisest nii ühenduses lepingu tähtaja lõppemisega kui ka ennetähtaegse väljakolimise puhul (p. 25) ning ruumid heas seisundis üle andma majavalitsusele akti järgi;
- j) majavalitsusele tasuta üle andma nii lepingutähtaja möödumisel kui ka selle ennetähtaegsel lõpetamisel (p. 25) kõik ruumis teostatud ümberehitused, ümbertegemised ja parandused, mis moodustavad ruumi päraldise, välja arvatud kantavad kapid ja letid.

15. Üürnikul on keelatud mitteeluruume kasutada elamisruumina nii ajutiselt kui ka kehtvalt.

16. Kõik poolte õigusvahekorrad, mis ei ole ette nähtud käesolevas lepingus, reguleeritakse vastavalt eeskirjadega, mis kehtima pandud mitteeluruumide üürileandmise kohta.

17. Kohalikkude ja keskvõimu-organite eeskirjad mitteeluruumide üürimise küsimuste kohta, mis toovad muudatusi majavalitsuse ja üürniku kohusesse, on kohuslikud mõlemale poolele ja vastavalt sellele kuulub käesolev leping muutmisele.

IV. Kapitaal- ja jooksev remont.

18. Üürnik on kohustatud aegsasti teostama kõike tarvilikku üürivate ruumide jooksvat remonti.

Üürnik on kohustatud teostama üürivate ruumide lagede, seinte ja uste valgendamist ja värvimist vähemalt üks kord kahe aasta jooksul.

19. Kogu jooksva remondi on üürnik kohustatud teostama omal kulul.

Käesoleva lepingu sõlmimise päevaks nõutava ruumi, seadme või inventari jooksva remondi, mis tähendatud käesolevale lepingule lisandatud nimekirjas, on üürnik kohustatud lõpetama hiljemalt

20. Kapitaalremont, mis on tingitud üürniku ebamajanduslikust suhtumisest ruumidesse, samuti üürniku tegevuse spetsiifilistest ekspluaterimistingimustest, kuulub täielikult üürniku kandmisele. Seda üüritasu arvele ei kanta.

21. Üürniku lahkumisel ruumidest enne lepingu tähtaja lõppu või lepingu tähtaja lõppemisel nõutakse temalt sisse lepingu p. 18 ja 20 nõutud teostamata kapitaal- ja jooksva remondi kulud terves ulatuses.

22. Igasuguseid ümberehitusi, ümbertegemisi ja seadeldisi üürivas ruumis, mis tingitud üürniku ettevõtte tarvidustest, võib üürnik teostada ainult elamute valitsuse kirjaliku loaga. Kõik kulud seoses niisuguste ümberehitustega, ümbertegemistega ja seadeldistega kannab üürnik.

V. Sanktsioonid.

23. Maksude mittetasumine käesoleva lepinguga kindlaksmääratud tähtajaks põhjustab tasumata summale trahvi juurdearvestuse — eraisikuile-üürnikele 0,2% ja asutistele ning ettevõtetele 0,05% iga hilinenud päeva eest.

Tähendatud maksu tasumisel osakaupa arvatakse sissemaks esmajärjekorras viivitustrahvi kattteks, ilma sellest üürnikule eraldi teatamata.

24. Mingi käesoleva lepinguga ettenähtud kohustuse mittetäitmise eest maksab üürnik majavalitsusele leppetrahvi kuni 10% suuruses aastasest üürimaksust ja ta kuulub üürilevõetud ruumidest väljatõstmisele.

VI. Lepingu ennetähtaegne lõpetamine.

25. Riikliku või ühiskondliku vajaduse tekkimise korral käesoleva lepinguga väljauüritud hoone või ruumide järele, samuti krundi eraldamise vajaduse korral uueks ehituseks kuulub käesolev leping ennetähtaegsele lõpetamisele, tagasi makstes üürnikule tema poolt tasutud üürimaksu kasutamata aja eest, ilma teist ruumi vastu andmata.

Poolte juriidilised aadressid:

Üürnik

Majavalitsus

Kõik ülalnimetatud aadresside järgi kättetoimetatud teadaanded ja kutsed loetakse kätteantuks. Aadresside või jooksva arve nr. ja asukoha muutmisest on pooled kohustatud teineteisele teatama kolme päeva jooksul.

Poolte allkirjad:

Majavalitsus

Üürnik

VII. Lõppeskiri.

26. Vastastikusel kokkuleppel võivad pooled käesolevasse lepingusse võtta ka lisatingimusi, mis tingitud üüritavate ruumide iseärasustest, mis pole vastuolus mitteluruumide üürimise kohta käivate eeskirjadega.

Утверждаю

Свищев

Заместитель Народного Комиссара
Коммунального Хозяйства 14 мая
1941 г.

Типовой Договор

на аренду нежилых помещений в домах жилищного фонда местных советов.

Договор №.....

..... „.....“ 194..... г.

Домоуправление №..... Жилищного Управления (Отдела Коммунального Хозяйства), именуемое в нижеследующем „домоуправление“, в лице управляющего домом, действующего на основе „Основного положения об управлении и хозяйствовании домом, с одной стороны, и именуемый в нижеследующем „арендатор“, в лице с другой стороны, заключили настоящий договор в следующем:

1. Общие условия договора.

1. Домоуправление сдало, на основании ордера жилищного управления (отдела коммунального хозяйства) за №..... от „.....“ 194..... г., а арендатор принял в аренду (тип помещения) в доме №..... по ул., входящем в жилищный фонд, с общей площадью в кв. м. для использования под со следующей типовой характеристикой:

(для какой цели)

1941, 30, 435) в фактических расходах домовладения по управлению, эксплуатации и текущему ремонту.

8. В указанных в п. 7 договора расходах арендатор участвует по фактическим расходам домоуправления, пропорционально оплачиваемой кубатуре занимаемого арендатором помещения.

9. Причитающиеся с арендатора платежи по управлению, эксплуатации и текущему ремонту определяются порасходной смете хозяйственного плана домоуправления, согласно приложенного к договору расчетного листа.

Эти платежи арендатор вносит вместе с ежемесячной арендной платой вперед ежемесячно первого числа на текущий счет домоуправления в отделении банка (счет №.....) в сумме руб. коп.

Окончательный расчет производится по истечении каждого квартала, для чего арендатору предоставляется право ознакомления с квартальными отчетами домоуправления.

Разница по перерасчету доплачивается или удерживается при взносе арендатором очередного платежа.

10. При наличии в нежилых помещениях центрального отопления арендатор участвует в расходах домоуправления по отоплению пропорционально занимаемой им кубатуре отапливаемых помещений.

В состав расходов по центральному отоплению включаются:

- а) стоимость топлива (дров, нефти, угля и т. д.);
- б) стоимость доставки топлива, расходы по его уборке и по вывозке шлака;
- в) расходы по содержанию необходимого персонала (истопника), занятого исключительно обслуживанием отопления, вместе с премиями и начислениями, соответствующими его зарплате.

Оплата расходов по центральному отоплению производится арендатором ежемесячно пропорционально кубатуре занимаемого им помещения вместе с арендной платой.

11. Оплата за пользование коммунальными услугами, в число которых входят: а) водопровод и канализация, б) электроэнергия и газ, в) очистка выгребных ям в неканализованных домах, производится арендатором следующим образом:

- а) за пользование водопроводом и канализацией арендатор уплачивает на основании счетов коммунальных предприятий в соответствии с установленными тарифами.

При наличии у арендатора водомера оплата производится по показанию водомера;

- б) за потребление электроэнергии и газа арендатор уплачивает на основании счетов коммунальных предприятий в соответствии с установленными тарифами.

При наличии установленных у арендатора счетчиков последний уплачивает по показанию счетчиков;

- в) за очистку выгребных ям в неканализованных домах арендатор уплачивает пропорционально количеству жильцов или работников в арендуемых нежилых помещениях.

При использовании арендуемого помещения под пивную, столовую, кафе или тому подобные предприятия с длительным

пребыванием людей, оплата за очистку выгребных ям производится арендатором по особому соглашению с домоуправлением.

12. В случае усиленного загрязнения домовладения или мест общего пользования, вызываемое специфической деятельностью предприятия арендатора (напр. мусор от овощей, сена, строительный мусор, шлак от кузницы и т. д.), расходы по уборке и очистке полностью относятся за счет арендатора и оплачиваются им в сумме рублей в месяц.

13. Расходы на переустройства дома, создающие специальные удобства для арендатора и произведенные домоуправлением с согласия или по желанию арендатора, оплачиваются полностью арендатором (например замощение и асфальтирование двора, расширение ворот для проезда транспорта арендатора и т. д.).

III. Обязанности арендатора.

14. Арендатор обязан:

- а) приступить к использованию помещений не позднее дней по подписании договора и использовать помещения исключительно по назначению, указанному в п. 1.
- б) содержать арендуемое помещение, оборудование и инвентарь в полной исправности и образцовом санитарном и культурном состоянии до сдачи его обратно домоуправлению,
- в) не производить перестроек и переоборудования арендуемого помещения и переделок другого имущества без предварительного письменного разрешения Жилищного Управления,
- г) не сдавать арендуемое помещение, оборудование и инвентарь в субаренду без надлежащего письменного разрешения жилищного управления, а также не передавать без письменного разрешения арендуемые помещения другим организациям, хотя бы и своей системы, независимо от того, будет ли эта передача производиться в порядке приказов руководящих органов и наркоматов, в порядке слияния, ликвидации и т. п.
- д) охранять приборы отопления, водопровод и канализацию а также электросеть в арендуемом помещении от разрушения и повреждений; поддерживать в помещении температуру, необходимую для сохранности как самих помещений, так и домовой сети водопровода и канализации; иметь в арендуемом помещении или владении противопожарное оборудование, согласно действующим предписаниям и распоряжениям,
- е) страховать от огня весь принятый в аренду инвентарь в полной стоимости на имя домоуправления и представлять ему страховые квитанции,
- ж) выполнять все распоряжения и предписания центральных и местных органов власти, относящиеся к содержанию конторских, торговых, производственных, складских и других нежилых помещений и, в частности, к пожарной охране, санитарному надзору, ветеринарному саннадзору и охране труда,

- з) беспрепятственно допускать в рабочее время представителей жилищного управления и домоуправления для хозяйственно-технического контроля во все помещения, кроме тех, на вход в которые требуется особое разрешение; обязать своих представителей на местах участвовать в составлении и подписании актов проверки состояния помещений, а также вызывать представителей жилищного управления и домоуправления для участия в составлении акта об окончании ремонта,
- и) сообщать жилищному управлению и домоуправлению за две недели о предстоящем освобождении помещений, как в связи с истечением срока договора, так и при досрочном выезде (п. 25), и сдать помещения домоуправлению по акту в исправном состоянии,
- к) передать домоуправлению безвозмездно, как по истечении срока договора, так и при досрочном его прекращении (п. 25), все произведенные в помещении перестройки, переделки и улучшения, составляющие принадлежность помещения, кроме переносных шкафов и прилавок.

15. Арендатору воспрещается: использовать нежилые помещения под жилье как временного, так и постоянного характера.

16. Все правоотношения сторон, не предусмотренные настоящим договором, регулируются в соответствии с предписаниями, установленными для сдачи в аренду нежилых помещений.

17. Предписания местных и центральных органов власти по вопросам аренды нежилых помещений, которыми будут внесены изменения в обязанности домоуправления и арендатора, обязательны для обеих сторон, и настоящий договор подлежит соответствующему с ними изменению.

IV. Ремонт капитальный и текущий.

18. Арендатор обязан своевременно производить весь необходимый текущий ремонт арендуемых помещений.

Побелку и окраску потолков, стен и дверей арендуемых помещений арендатор обязан производить не реже одного раза в два года.

19. Весь текущий ремонт арендатор обязан производить за свой счет.

Текущий ремонт помещения, оборудования или инвентаря, потребный ко дню заключения настоящего договора и указанный в приложенной к настоящему договору описи, арендатор обязан закончить не позднее

20. Капитальный ремонт, вызванный безхозяйственным отношением арендатора к помещениям, а также специфическими эксплуатационными условиями деятельности арендатора, всецело относится за счет арендатора и к зачету в счет арендной платы не принимается.

21. В случае оставления арендатором помещений до истечения срока договора или в связи с окончанием срока договора стоимость произведенного капитального и текущего ремонта, обусловленного в п. п. 18 и 20 договора, взыскивается с арендатора полностью.

22. Всякого рода перестройки, переделки и приспособления арендуемого помещения, вызываемые потребностями предприятия арендатора, последний может производить только с письменного

разрешения жилищного управления. Все расходы по такого рода перестройкам, переделкам и приспособлениям несет арендатор.

V. Санкции.

23. Невзнос платежей в сроки, установленные настоящим договором, влечет за собой начисление пени к невнесенной сумме в размере 0,2% для частных лиц — арендаторов и в размере 0,05% для учреждений и предприятий за каждый просроченный день.

При взносе указанного платежа частями внесенная сумма засчитывается в первую очередь в погашение пени без особого уведомления арендатора.

24. За невыполнение какого-либо обязательства, предусмотренного по настоящему договору, арендатор уплачивает домоуправлению неустойку в размере до 10% от годовой арендной платы и подлежит выселению из арендованного помещения.

VI. Досрочное расторжение договора.

25. В случае возникновения государственной или общественной надобности в строении или помещениях арендованных по настоящему договору, а также в случае надобности отвода земельного участка под новое строительство, настоящий договор подлежит досрочному расторжению, с возвратом арендатору внесенной им арендной платы за неиспользованный срок, без предоставления другого помещения.

Юридические адреса сторон:

Арендатора

Домоуправления

Все извещения и повестки, доставленные по вышеупомянутым адресам, считаются врученными. Об изменении адресов или номера текущего счета и его местонахождения стороны обязаны в трехдневный срок уведомить друг друга.

Подписи сторон:

Домоуправление

Арендатор

VII. Заключительное предписание.

26. По взаимному соглашению стороны могут внести в настоящий договор и дополнительные условия, вытекающие из особенностей арендуемых помещений и не противоречащие предписаниям об аренде нежилых помещений.

842. Eesti NSV Töö Rahvakomissari

käskkiri

nr. 88

7. maist 1941.

Riiklike ja kooperatiivsete organisatsioonide poolt õigeaegseks teatiste esitamiseks ebatavalise võlgnevuse kohta töötasude alal käsen:

1. Esimeseks kuupäevaks õiendamata töötasude võlgnevuse puhul esitada kõigil ettevõttele ning asutisil, vaatamata võlgnevuse tekkimise põhjusile, samal esimesel kuupäeval teatised väljamaksmata töötasude kohta möödunud kuu eest sellesse pangasutisse, kus peetakse nende arveldus-, jooksvaid või riigieelarvelisi arveid.

Teated võlgnevuse kohta esitatakse juurdelisatud vormi järgi; teatistele kirjutavad alla ettevõtte või asutise juhataja ning pearaamatupidaja.

Kui esimene kuupäev langeb mitte-tööpäevale, siis esitatakse teatis järgmise päeva hommikul.

2. Teatisse mahutatakse ainult need töötasu-summad, millede väljamaksu tähtajad möödusid esimeseks kuupäevaks, olgugi et võlgnevus likvideeriti esimesel kuupäeval.

3. Võlgnevust töötasu alal, mis tekkis seetõttu, et tööline või teenija ei ilmunud töötasu õigel ajal vastu võtma, ei võeta võlgnevuse teatisse.

4. Kodu-käsitöendusliku kooperatsiooni artellid, invaliidide kooperatsioonid jt. mahutavad väljamaksmata töötasude võlgnevuse teatisse andmed oma liikmeile võlgnevuse kohta koos võlgnevusega palgalisile töötajaile.

5. Kolhooside võlgnevust tööüksuste (трудодни) eest ei võeta arvesse ega mahutata võlgnevuse teatisse, välja arvatud võlgnevus МТЖ-des töötavaile kolhoosnikele-traktoristidele.

6. Teatised tuleb esitada eraldi majandusliku organisatsiooni eksploatatsioon-tegevuse kohta, kaasa arvatud kapitaalremont, ja eraldi — kapitaalehituste kohta.

7. Teenindavast pangast kaugel olevad organisatsioonid ja ettevõtted esitavad oma võlgnevuse teatised telefoni teel telefonogrammina, mida nad kinnitavad kirjalikult posti teel.

Töö Rahvakomissar M. U n t.

Kinnitatud NSVL Riikliku Plaani Rahvamajandusliku Arvestuse Keskvalitsuse poolt
7. detsembril 1940 nr. 39 all.

Teatis

tähtajaks väljamaksmata töötasude üle 1. 194..... a.
(kuu nimetus)

(ettevõtte nimetus ja missugusele Rahvakomissariaadile või asutisele allub)

1. 194..... a. on tähtpäevaks väljamaksmata töötasude kogusumma rubla, millisest summast kuulub töötajatele väljaandmisele sularahas rubla.

Tähendatud summasse on arvatud viivituses olevad töötasud, millede väljamaksmise tähtaeg möödus enne 1. selle kuu päeva.

Viivituses oleva töötasu tekkimist põhjustas

Direktor (juhataja):

Raamatupidaja:

П р и к а з
Народного Комиссара Труда Эстонской ССР
№ 88.

7 мая 1941 г.

В целях своевременного представления государственными и кооперативными организациями сведений о ненормальной задолженности по зарплате приказываю:

1. Всем предприятиям и учреждениям при наличии на первое число просроченной задолженности по зарплате, независимо от причин ее возникновения представлять первого числа справки о невыплаченной зарплате за месяц в то учреждение банка, в котором находятся их расчетные, текущие или бюджетные счета.

Справки о задолженности представляются по прилагаемой форме и за подписью руководителя и главного бухгалтера предприятия или учреждения.

Если 1-ое число падает на нерабочий день, то справка представляется утром на следующий день.

2. В справку включаются только те суммы зарплаты, сроки выплаты которых истекли до первого числа, даже в том случае, если первого числа эта задолженность ликвидирована.

3. Задолженность по зарплате, невыплаченная хозорганом в связи с неявкой рабочих и служащих за получением зарплаты, в справку о задолженности не включается.

4. Артели кустпромкооперации, кооперации инвалидов и пр. в справку о невыплаченной зарплате включают задолженность по зарплату своих членов и по зарплате работникам по найму вместе.

5. Не учитывается и не включается в справку задолженность колхозов за трудодни, кроме задолженности колхозникам-трактористам, работающим в МТС.

6. Справки должны представляться отдельно по эксплуатационной деятельности хозоргана, включая капитальный ремонт, и отдельно — по капитальному строительству.

7. Организации и предприятия, находящиеся на отделенном расстоянии от обслуживающего их банка, справки о задолженности представляют по телефону, в виде телефонограмм, с последующим подтверждением почтой.

Народный Комиссар Труда ЭССР М. Унт.

Утверждено ЦУНХУ Госплапа СССР
7 декабря 1940 г. за № 39.

С п р а в к а

о просроченной задолженности по зарплате на 1-ое 194... г.
(назван. месяца)

(наименование предприятия и в какой наркомат или ведомство оно входит)

На 1-ое 194... г. просроченная задолженность
(название месяца)

по начисленной зарплате составляет всего руб., из этой суммы подлежит выдаче работникам на руки руб.

В означенную сумму включена задолженность по зарплате, срок выплаты которой истек до 1 числа всего месяца.

Причина образования просроченной задолженности

Директор (управляющий):
Бухгалтер:

843. Eesti NSV Töö Rahvakomissari
käskkiri
nr. 412-12.
12. maist 1941.

Minu käskkirjaga 9. detsembrist 1940 nr. 412-7 kohustati ehitustöödel võtma tarvitusele „Ehitustööde ühtsed normid ja hinded 1939 (ETÜN 1939)“ 10. novembrist 1940 alates. Nagu selgub, ei ole ehitusorganisatsioonides selle käskkirja elluviimise küsimusele osutatud tähelepanu, mis oleks kindlustanud ühtsete töö-

normide kõrvalekaldumatu rakendamise igal ehituskohal. Väärnähted sel alal pidurdavad tööjõudluse kasvu, takistavad eesrindlike töömeetodite tarvituselevõttu ja alalist ehitustööliste kaadrite loomist.

Lubamatu korralageduse likvideerimiseks ühtsete töönormide rakendamise alal ja ühtlasi sihiga soodustada tööjõudluse edasist kasvu, ergutada eesrindlike töömeetodite arengut (stahhaanovlikud meetodid, kompleks-brigaadid) ja võidelda töötasu moonutamiste vastu igatliiki kogemuslike töönormide abil, käsen:

- 1) ehitustöödel täielikult ja kõrvalekaldumatult viia ellu minu käskkiri 9. detsembrist 1940 nr. 412-7 „Ehitustööde ühtsete normide ja hinnete 1939“ rakendamise kohta;
- 2) ehitusorganisatsioonide juhatajaid, tööjuhatajaid ja meisterkümnikke võtta arvesse, et töönormide ja tasuhinnete rikkumist nende ebaõige rakendamisega seadusvastaste juurdekirjutustega teostatud tööde mahule või rakendades mingeid paranduskoefitsiente, mis pole ETÜN-is või minu käskkirjas ette nähtud, samuti muude seadusvastaste toimimiste teel, tuleb pidada kriminaalkuriteoks.

NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu Majandusnõukogu oma määruses 11. märtsist 1939 tegi NSVL-u prokuröörile ülesandeks jälgida ETÜN-i kuritahtlikku rikkumist ühes süüdlaste vastutusele võtmisega;

- 3) „Ehitustööde ühtsete normide ja hinnete 1939“ kehtestamisega on kaotanud kehtivuse „Ehitustööde hindade määrus“ (RT 1940, 106, 1077).

Lisa: Väljavõte Töö Rahvakomissari käskkirjast 9. detsembrist 1940 nr. 412-7.

Töö Rahvakomissar M. U n t.

Väljavõte.

Eesti NSV Töö Rahvakomissari

k ä s k k i r i

nr. 412-7.

9. detsembril 1940.

Vastavalt Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu ja EK(b)P Keskkomitee määrusele 24. novembrist 1940 ettevõtete ja asutiste tööliste, teenijate ja insener-tehniliste töötajate töötasude reguleerimise ning tõstmise kohta käsen:

1. Tarvitusele võtta arvates 10. novembrist 1940 Eesti NSV ehitusorganisatsioones töötavate ehitustööliste suhtes Ehitustööde ühtsed töönormid ja tükitöö hinned, kusjuures tööliste töökäskude andmisel tuleb kohaldada tükitöö hindeid parandavaid-kõrgendavaid koefitsiente (kordajaid):

- a) ehitustöödel Hiiu- ja Saaremaal koefitsient 1,50
- b) ehitustöödel Paldiski rajoonis koefitsient 1,40
- c) ehitustöödel Tallinnas ja kõikides teistes ülejäänud rajoones koefitsient 1,20

2. Ehitustööde ühtsetes töönormides ja tükitöö hinnetes mitteettenähtud tükitööde hinnete kindlaksmääramiseks kasutada järgnevat võrku ja töötasude määre 8-tunnise tööpäeva kohta:

Töölise liigid	Töödel Hiiu- ja Saaremaal		Töödel Paldiski rajoonis		Töödel Tallinnas ja kõikides teistes ülejäänud rajoones		Märkused
	Ehitustöölise töötasude määrad päevas	Ehitustöölise-metallistide töötasude määrad päevas	Ehitustöölise töötasude määrad päevas	Ehitustöölise-metallistide töötasude määrad päevas	Ehitustöölise töötasude määrad päevas	Ehitustöölise-metallistide töötasude määrad päevas	
1	7.44	7.80	6.94	7.28	5.95	6.24	Nendes tasumäärades on ksk. p. 1 toodud koefitsiendid arvesse võetud (sisse viidud).
2	8.70	9.13	8.12	8.52	6.96	7.30	
3	10.42	10.92	9.72	10.19	8.33	8.74	
4	12.72	13.34	11.87	12.45	10.17	10.67	
5	16.—	16.77	14.92	15.65	12.79	13.42	
6	20.46	21.45	19.09	20.02	16.36	17.16	
7	26.78	28.08	24.98	26.21	21.42	22.46	

3. Müürseppade tööviljakuse tõstmise sihil teen ehituste ülematele ja tööjuhatajatele kohuseks viia müürsepad lülitöö süsteemile, s. o. töötamisel kaks töölist lülis — üks 5. liigi ja üks 3. liigi müürsepp. Müürseppade lüli jaoks panna ajutiselt maksma 8-tunnise tööpäeva kohta 1—2¹/₂ tellise paksuste seinte ladumisel töönormina:

- a) krohvi alla 1200 tellist ja
- b) viiru alla 1000 tellist.

Lülil töötasu päevas selle töönormi täitmisel on:

- a) Saartel 27 rubla
- b) Paldiski rajoonis 25 rubla ja
- c) Tallinnas ja kõikides teistes ülejäänud rajoones 21 rubla.

6. Kohustan ehituste ülemaid, tööjuhatajaid ja meistreid-kümnikuid otsustavalt parandada töölise töö-organisatsiooni. Moodustada brigaadid mitte alla 10 töölise brigaadis. Õigeaegselt valmistada neile töökoht ette vastavalt ühtsetes töönormides ettenähtud tööde tehnikale. Täielikult teostada brigaadide varustamist materjalide ja tööriistadega.

Töölisele töökäskude andmise panen meistritele-kümnikutele. Töökäskud tuleb anda 1—2 päeva enne tööde algust. Töökäskudes tuleb tingimata näidata teostamisele tulevate tööde hulk, töönorm, tükitöö hinne ja töökäskus näidatud tööde üldhind.

Moodustades töölise brigaade, tööde ülemad peavad eraldama-määrama brigaadide juhindajaiks-brigadiireks kvalifitseeritumaid brigaadide töölisi. Brigadiir töötab nagu kõik brigaadi töölised oma brigaadis kaasa, kuid brigaadi juhindamise eest temale makstakse ehitusorganisatsiooni summadest tema tükitöö tasule juurde 20%.

Töö Rahvakomissar M. U n t.

П р и к а з
Народного Комиссара Труда Эстонской ССР
№ 412-12.

12 мая 1941 г.

Моим приказом от 9 декабря 1940 г. за № 412-7 было вменено в обязанность вести на строительных работах с 10 ноября 1940 г. применение „Единых норм выработки и расценок на строительные работы 1939 г.“. Оказывается, что строительные организации не обращали на внедрение этого приказа должного внимания, чтобы обеспечить неуклонное применение единых норм выработки на каждой стройке. Извращения по этому вопросу препятствуют поднятию производительности труда, введению и развитию передовых методов в строительстве и созданию и закреплению постоянных кадров строителей.

В целях ликвидации непростительного беспорядка по применению единых норм выработки, а также в целях поднятия производительности труда, стимулирования развития передовых методов в строительстве (стахановские методы, комплексные бригады) и борьбы с извращениями в заработной плате посредством разного рода опытных норм выработки приказываю:

1) ввести в действие полностью и неуклонно на строительных работах мой приказ от 9 декабря 1940 г. № 412-7 в части применения „Единых норм выработки и расценок на строительные работы 1939 г.“;

2) руководителям строительных организаций, производителям работ и мастерам-десятиникам принять к сведению, что нарушение норм выработки и расценок путем незаконных приписок к объему выполненных работ или применения непредусмотренных в ЕНВ и Р и моем приказе разных поправочных коэффициентов, а также выполнение иных противозаконностей следует считать наказываемым в уголовном порядке преступлением.

Экономический Совет при Совнаркомом Союза ССР в своем постановлении от 11 марта 1939 г. поручил прокурору СССР расследовать факты злостного нарушения единых норм выработки и расценок на строительные работы и привлечь виновных к ответственности;

3) с введением в действие ЕНВ и Р 1939 утратило свою силу „Постановление о ценах на строительные работы“ (Г В 1940 г., № 106, ст. 1077).

Приложение: Выписка из приказа Наркомтруда от 9 декабря 1940 г. № 412-7.

Народный Комиссар Труда М. Унт.

Выписка.

П р и к а з
Народного Комиссара Труда Эстонской ССР
№ 412-7.

Г. Таллин.

9 декабря 1940 г.

В соответствии с постановлением Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР и Центрального Комитета КП (б) Э от 24 ноября

1940 г. „Об упорядочении и повышении заработной платы рабочих, служащих и инженерно-технических работников предприятий и учреждений“ приказываю:

1. Ввести с 10 ноября 1940 г. для рабочих строителей, работающих в строительных организациях Эстонской ССР, Единые нормы выработки и расценки на строительные работы, с применением к расценкам при выдаче рабочим нарядов на работы поправочных — повышенных коэффициентов:

- а) на строительствах островов Даго и Эзель коэффициент . 1,50
- б) на строительствах в районе Палдиски коэффициент . 1,40
- в) на строительствах гор. Таллина и всех остальных районах коэффициент 1,20

2. Для определения расценок на сдельные работы не предусмотренные Едиными нормами выработки и оплаты рабочих на временных работах применять следующую сетку и ставки за 8-ми часовой рабочий день:

Разряды рабочих	На работах островов Даго и Эзель		На работах в районе Палдиски		На работах в гор. Таллине и районах		Примечания
	Дневные ставки строителей	Дневные ставки строителей металлистов	Дневные ставки строителей	Дневные ставки рабочих строителей металлистов	Дневные ставки рабочих строителей	Дневные ставки рабочих строителей металлистов	
1	7.44	7.80	6.94	7.28	5.95	6.24	В ставках учтены (включены) поправочные коэффициенты указанные в пункте 1.
2	8.70	9.13	8.12	8.52	6.96	7.30	
3	10.42	10.92	9.72	10.19	8.33	8.74	
4	12.72	13.34	11.87	12.45	10.17	10.67	
5	16.—	16.77	14.92	15.65	12.79	13.42	
6	20.46	21.45	19.09	20.02	16.36	17.16	
7	26.78	28.08	24.98	26.21	21.42	22.46	

3. В целях повышения производительности труда каменщиков, обязываю начальников и производителей работ перевести каменщиков на звеньевую систему работ, т. е. работу двумя рабочими — один каменщик 5 разряда и один подсобный рабочий 3 разряда. Установить для звена каменщиков временно норму выработки за 8-ми часовой рабочий день, по кладке стен толщиной 1—2½ кирпича:

- а) под штукатурку 1200 штук
 - б) под расшивку 1000 „
- Заработок звена в день за выполнение указанной нормы выработки:
- а) на островах 27 рублей
 - б) в районе Палдиски 26 „
 - в) Таллине и всех остальных районах 21 „

6. Обязываю Начальников строек, производителей работы и мастеров-десятников решительно улучшить организацию труда рабочих. Создать бригады с количеством не менее 10 человек рабочих в бригаде. Своевременно подготавливать для них рабочее место в соответствии с техникой работ изложенной в Единых нормах выработки.

Польностью производить снабжение бригад материалами и инструментами.

Выдача нарядов рабочим на работу возлагается на мастеров-десятников. Наряды должны выдаваться до начала работ за 1—2 дня, в которых обязательно указывать количество подлежащих к выполнению работ, норму выработки, расценок и общую стоимость работ по наряду.

Начальники работ, создавая бригады рабочих, должны выделить-назначить для руководства бригадой бригадиров из наиболее квалифицированного рабочего бригады. Бригадир, как и все рабочие бригады, работает в своей бригаде, а за руководство работой бригады, бригадиру доплачивать к сумме сдельного его заработка 20% из средств строительной организации.

Народный Комиссар Труда
Эстонской ССР М. Унт.

844. Eesti NSV Põllutöö Rahvakomissari

otsus

mesilastaudide tõrje otstarbel mesilaste ja mesilassaaduste väljaveoks suletud piirkonna määramise kohta.

Mesilastaudide vastu võitlemise otstarbel määran Märjamaa, Kullamaa, Velise, Vigala, Kirbla, Martna, Taebla, Oru ja Piirsalu vallad Läänemaal ning Raikküla, Varbola, Nissi, Padise ja Nõva vallad Harjumaal, kogu nende piirides Mesilastaudide tõrje seaduse § 6 p. 3 alusel suletud rajooniks, kust on keelatud igasugune mesilasperede, mesilaste, mesilasemade ning mesilatarvete väljavedu.

Käesolev otsus on kehtiv 20. maini 1943.

Tallinnas, 7. mail 1941.

Põllutöö Rahvakomissari G. Abels.

IV.

Pärnu Linna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu
Täitevkomitee

845. Üldkohustuslik otsus nr. 6

(protokoll nr. 22 p. 16, 6. aprillist 1941)

kauplemise aja kohta Pärnu linna administratiivpiires asuvas kaupluses ja ladudes.

1. Kõik kauplused ja laod, välja arvatud käesolevas otsuses loetletud erandid, on avatud:

- tööpäevil kella 10—18-ni,
- puhkepäevil ja riiklikel pühil kella 10—18-ni,
- suletud esmaspäevil ja pühile järgnevail tööpäevil.
2. Toiduainete-, pagari- ja kondiitrisaaduste-kauplused on avatud:
 - tööpäevil kella 6—18-ni,
 - puhkepäevil kella 6—10-ni,
 - esmaspäevil kella 11—19-ni.
3. Liha-, kala-, aed- ja juurviljakauplused on avatud:
 - tööpäevil kella 7—15-ni,
 - puhkepäevil kella 8—10-ni.

4. Tööstustoodete valvekauplustena on Pärnu Kaubastu kauplused — nr. 67 — riide-, valmisriide ja jalatsite kauplus, Vee 4, nr. 85 — galanteriikauplus, V. Kingissepa 29, nr. 80 — majatarvete kauplus, V. Kingissepa 38, avatud:
 - tööpäevil kella 10—20-ni,
 - puhkepäevil ja riiklikel pühil kella 10—18-ni,
 - esmaspäevil kella 12—20-ni.
 5. Toidu- ja delikatesskaupade valvekauplustena on Pärnu Kaubastu kauplused — nr. 65 — V. Kingissepa 27, nr. 40 — Tallinna mnt. 5-a, nr. 6 — Riia mnt. 64, nr. 1 — Supeluse 10, on avatud:
 - kõigil päevil kella 7—23-ni.
 6. Erinevalt pp. 1—6 eeskirjadest on ühe müüjaga kauplused ja abimüügi-punktid avatud:
 - tööpäevadel 4—8 tundi vaheaegadega või vahedeta Pärnu linna Täitevkomitee määramisel.
 7. Pp. 1—6 loetletud kauplused on suletud 22. jaanuaril, 1. mail ja 7. novembril ning avatud järgnevail tööpäevil.
 8. Alkoholita jookide, puuvilja, maiustuste kauplused ja kioskid, koos tubakasaaduste müügiga, samuti lillekauplused on avatud:
 - kõigil päevil kella 8—20-ni,
 - erandiga lillekauplused, mis puhkepäevil ja riiklikel pühil avatud kella 11—15-ni.
 9. Kioskid ja liikuvad punktid trükitoodete, tubakasaaduste ja maiustuste müügiks on avatud:
 - tööpäevil kella 7—22-ni,
 - riiklikel pühil ja puhkepäevil kella 10—20-ni.
 10. Puuhoovid ja muud küttematerjalide jaemüügikohad on avatud:
 - tööpäevil kella 6—18-ni.
 11. Määrdeõlide müügipunktid (bensiinijaamad) on avatud 24 tundi ööpäevas.
 12. Käesolev üldkohustuslik otsus on kohustuslik kõigile Pärnu linna administratiivpiires asuvaile kaubandusettevõtetele, arvatud välja ettevõtted, kus kauplemise aeg korraldatakse erieeskirjadega. Järelevalvet teostavad SaRK Miilitsa organid.
 13. Üldkohustusliku otsuse rikkujale määratakse karistus administratiivkorras: hoiatuse, rahaträhv kuni 100 rublani või paranduslikud tööd kuni ühe kuuni.
 14. Üldkohustuslik otsus on maksev kahe aasta kestvusel, s. o. arvates 20. maist 1941 kuni 20. maini 1943.
 15. Üldkohustuslik otsus jõustub 10 päeva pärast kuulutamist, s. o. 20. mail 1941.
- Pärnus, 8. mail 1941. Nr. 1220.

Täitevkomitee esimees S. Nessler.
Sekretär P. Jõgi.